

Djam'oe! Djamijatoel Islamijah.

Minta bantuan. Soedah pernah dikabarkan disini, bahwa besok tanggal 18 sampai 21 boelan ini madjelis Islam Tinggi...

Menoeroet seroeanja beberapa badan comite madjelis berhoebong banjaknja perkoempoelan perkoempoelan...

Kiriman orang boleh disampaikan secretarijanja badan madjelis ini, adres M.H. Mansoer Sawahan Ampel Soerabaja...

Diharap sadja permintaan sokongan boeat keperluan tjita tjita yang moelia ini disamboet dengan kegembiraan oleh oemmat Islam Indonesia oemoemnja.

Derma.

Oentoek P. P. A. J.

Pengoeroes P. P. A. J. menerima derma dari:

- Toean Amin (Sidoardjo) f 2.50
Badan Pemb. Kaoem f 12.50
Poeteri Balikpapan

Berdjoemlah f 15.-

Atas kedermawaan ini dioetjapkan terima kasih.

Stehimu.

Pedato Teo de Witte.

Nanti pada hari Djoem'ah tg.10 Sept. 1937 f. a. d., dengan bertempat di Leeszaal Museum terseboet, moelai djam 8.30 malam diadakan pedato oleh Teo de Witte, tentang:

„Merkwaardigheden in Atjeh“. Pedato ini akan diterangkan dengan gambar film (lichtbeelden).

Surya Wirawan.

Derma pakiaian.

Dari t. Moesman, seorang pemoeda Wirawan yang berhoebong dengan pekerjaan lain-lain telah mengoendoeakan diri, didermakan satoe stel pakiaian Wirawan oentoek diberikan kepada siapa yang pantas dikasih. Menoeroet permoeafakatan pemimpin - pemimpin S. W., maka kemaren barang terseboet telah diterimakan kepada seorang anak P. P. A. J. yang djoega menjadi pemoeda S. W. Atas kemurahan hati toean Moesman itoe, pengeroes dan pemimpin S. W. menjampaiakan terima kasih.

Pamoeda Islam Indonesia.

Tjib. Soerabaja.

Malam Senen baroe baroe ini Pisi dan Pisibi (bagian isteri) telah menjoesoen badan pengeroes baroe, sebagai terseboet dibawah ini.

Ketoea: M. Choesnan Afandy. Penoeelis: M. Hasan wakil: Roekmititi Wati Bendahari Moentajjah. Pembantoe Siti Majmoenah idem: Abdulwahab. idem: Nahrario Rais.

Adres: Kramat Gantoeng 84 Soerabaja.

Kewadjaban pemoeda.

Petoeah t. Soedirman.

Pada hari Minggu jbl. sehabis mengadakan pelajaran-pelajaran tentang berbaris dan lain-lainnja, moelai djam 6.00 laloe dilangoengkan kursus, sedang t. Soedirman sebagai inleider telah memberi petoeah tentang kewadjaban pemoeda dalam masjarakat kebangsaan.

Pertama diberikan riwayat tentang keadaan pemoeda-pemoeda diloear negeri, dan ketegoehan hati mereka terhadap kepentingan noesa dan bangsanja. Diterangkan tentang rintangan didalam dan diloear diri sendiri, jalah yang oemoemnja disoeet Indogene oorzaken dan Exogene oorzaken. Pada penoeetoean pidato t. Soedirman berseoe, soepaja pemoeda? bangsa kita terpelihara soenggoeh? diwanja, soepaja pada dewasaanja mereka mepoenjai ketegoehan hati dan tidak moedah terpengaroe oleh keadan loear. Soeatoe tjitoh pada ketika barisan Inggris tjizenfront hampir hantjoer karena kepala-kepalanja telah terpeoe koel oleh Djerman, salah seorang bevelhebber menanja kepada sisa bala tentaranja:

„are we downhearted?“ Didjawab: „No!“

„shall we win?“ didjawab: „rather!“ Djam 8.30 kursus berachir dengan penoeetoean njanjian kebangsaan Indonesia Raja.

Moehammadijah tjab. Soerabaja.

Mengirimkan oetoesan ke Congres.

Menoeroet poetoesan leden vergadering baroe baroe ini, Moehammadijah tjab. Soerabaja mengirimkan doea orang oetoesan ke Congres yang akan dilakoekan pada tg. 8 sampai 15 Oct. 1937 di Djokjakarta itoe, terdiri dari toean H. M. Amin Bakry dan toean Roeslan.

Kabar lebih djaoeh selama Congres, selain akan mengadakan besloten vergadering djoega akan mengadakan beberapa openbare vergadering, diantaranya ditentoeakan bagi pemoeda dan bagian kaoem Istri (Asmajah), pada hari:

- malam Minggu 9-10/10/37
1. Choitbah pemboekaan oleh voorzitter.
2. Panemberama [njanjian].
3. Pembatjaan ajat Qoeran.
4. Choetatoel Arsij oleh H. Faried Maroef.
5. Pokok agama Islam terhadap masjarakat oleh H.A.M.K. Amrullah, Medan.

malam Selasa 11/10/37

- 1. Djasa Islam pada doenia oleh Abdulhamid Moeballigh Moehammadijah Madoera.
2. Toetoesan pereconomian kita oleh tjabang Batavia.
3. Islam dan adat Djawa oleh R. Moeljadi Djojomartono Solo.
malam Kemis 13-14/10/37
1. Pengoeman poetoesan - poetoesan congres selama diadakan.
2. Perloean Islam di Indonesia oleh H. B. bagian Tabligh.
3. Perkawinan menoeroet agama Islam oleh M.H. Mansoer Soerabaja
4. Beberapa seroean yang penting oleh Soetan Mansoer Minangkabau.

Selain openbaar terseboet djoega bagian isteri dan pemoeda diadakan sendiri.

Perhimpoean Seni Indonesia.

Pengoeroes perhimpoean terseboet mengabarkan bahwa moelai kemaren sore dan seteroesnja pada tiap tiap hari Senen malam Selasa, akan dilangoengkan memberi pelajaran-pelajaran tentang sandiwara sebagai biasa, bertempat digedoeng paviljoen G. N. I. moelai djam 8.30.

Lain dari itoe djoega diberi tahoeakan, bahwa tidak lama lagi akan dilangoengkan lezing oleh toean Dr. Soetomo tentang kesenian, hari kapan, akan di tentoeakan kemoedian. Berhoebong dengan maksoed itoe, oleh karena pengeroes perhimpoean terseboet tidak mengetahoei alamat dari matjammatjam perhimpoean seni dalam kota ini, sedang menoeroet pikiran mereka, perloe djoega boeat diendang dalam lezing yang akan diadakan itoe, maka oleh pengeroes Persindo diminta kepada segenap perhimpoean kesenian yang ingin datang mengoendjoengi lezing itoe, soepaja mengirimkan adresnja kepada penoeelis Persindo p/a Sdr. Koestoer Grogol Kaoeman Gang 4 No. 2.

Rapat taboenan „Pangroso Hati“.

Pada 2 hari minggu bertoeoetoeoet (28/8 dan 5/9/37) perhimpoean terseboet telah melangoengkan rapatnja taboenan bertempat di kampoeng Maspati Soerabaja dengan mendapat koendjoengan dari anggotanja sampai tjoekeop. Hari yang pertama goena rapat taboenan Pangroso Hati (afd. lelaki) sedang hari yang kedoea jalah goena rapat taboenan Pangroso Hati Poetri (afd. kepoetrian). Kedoea afdeeling ini sebenarnja banja satoe badan organisatie belaka yang azas dan toedjoerannja dibentoeak seperti „begravningsfonds“ ditambah poela dengan roepa? hal ketjerdasan yang seoeai dengan zaman, toetoeama goena kepoetriannja, poen yang tidak meloepakan soal soealnja. P.H. dan P.H.P. ini sebenarnja telah dibangoen dan hidoep didalam kampoeng Maspati dan sekitarnja soedah bertahoen-tahoen lamanja.

Akan tetapi berhoebong dengan bratanja kewadjaban? yang baroes di kerdjakan oleh anggotanja apabila ada hal kematian, maka P.H. dan P.H.P. banja terbatas dalam lingkoeangan yang moengkin dapat didjalankan dengan saksamanja.

Maka dalam poetoesan yang telah diambil dantarannja jalah soesoenan bestuur baroe: T. Diran Sastrodihardjo - voorzitter, t. Poespaadikoro vice voorzitter, t. Abdoel Hambar penningmeester, t. Soekadarsa le. secretaris, t. Rachman Kertodiprodo Ze. secretaris, t. S. Hardioprastito, Soetarjo, Abd. Moehni dan Ngadino pembantoe.

Sedang pengeroes bagi kepoetrian P. H. yang baroe terpilih jalah: Nj. Rachman Kertodiprodo, Nj. Diran Sastrodihardjo, Nji Soekadarsa, Nj. Soengkon, Nj. Abdoel Moehni dan Nj. Soetarjo.

Poen pada rapat terseboet tidak loepa menderma kepada P.P.A.J. dan Inb. Armenzorg masing-masing f 2.50.-

Perlindoengan pelaboehan Soerabaja.

Oleh directeur pelaboehan Soerabaja kepada yang berkepentingan soedah di edarkan circulaire, dalam mana di boetkan, bahwa Tandjoengperak berhoebong dengan banjak perpehaan? dan letaknja antara Marine Etablissement dan Marine Vliegkamp, adalah soeatoe tempat yang terpenting di Soerabaja.

Dari itoe akan sering ditjoba dengan pepadaman lampoe - lampoe disana, hingga tempat terseboet dapat menjadi gelap, djika ada serangan dari oedara.

Pertjobaan pertama akan dilakoekan nanti sore (Selasa 7 September 1937) djam 7 sampai djam 7.30.

Badan Comite Palestina.

Penjoesoenan bestuur.

Sebagaimana telah makloem dalam kota ini telah didirikan badan comite Palestina yang mana hari Minggu j.l. ini soedah mengadakan rapat besar.

Kabar lebih djaoeh kita dapat, bahwa telah disoesoen penpoeroes comite terseboet sebagai berikoet: Ketoea toean W. Wondomisenno penoeelis Ahmad Balwan. Pembantoe Saifid Oemar Hoebais. Pembantoe Saifid Agiel Assagaf. Pembantoe toean Aboebakar bin Sahab, Pembantoe toean M. H. Mansoer.

Secretariat al Maarief School Kampement straat Soerabaja.

Bioscoop.

Tears of Love.

Di Princess theater.

Moelai kemaren malam telah dipoeat film Egypte ini, yang penoeh dengan njanjian njanjian Mesir yang moeloeok serta boenji boenjian gamboes tertjampoeer intrumenten barat.

Djalan tjeriteranja film ini sederhana, moedah dimengerti. Ditjeteritakan seorang pemoeda lelaki yang bertjinta tjintaan dengan gadis seorang hartawan, tetapi kemoedian oleh karena pengeroeh pengeroeh lingkoengannja tidak memegang djandjinja, kawin dengan lelaki lain. Bagaimana sedihnja anak lelaki yang sedang merantau menjtari peroeentoengan itoe agar soepaja dapat memperisterikan gadis yang ditjintai takala diketahoei perkawinan itoe. Tetapi perempoean itoe tidak beroentoeng, karena soeaminja tidak setia lagi serta memborang boeang oean, jang akhirnya melakoekan boenoech diri.

Pemoeda tadi bertemoet dengan djanda moeda itoe. Selain tjeriteranja yang memberi teladan, djoega dalam film itoe penonton akan menjaksikan ketjantikan ketjantikan di Mesir, Libanon dan Syria, pemandangan pemandangan alam yang bagoes.

Perajaan „Langen Sworo“.

Oemoer 20 tahoen.

Malam Minggu j.l., di pendopo G. N. I. telah dilangoengkan perajaan kunstring „Langen Sworo“ ialah perkoempoelan kesenian Djawa dengan mendapat perhatian besar, dan kiriman karangan boenga dari Dharmoharsojo, Moeljarahardjo, Pangarsa Hati, Wargosarajo, Sin Tit Po, Wedolarasdrjo, Pantiharsojo Tresno mardi pradonggo dan P. B. S.

Gedong penoeh sesak. Poekoel 8, ketoea perhimpoean t. Soetoro mengadakan pedato yang pandjang, berisi riwayat perhimpoean dan menghatoeakan terima kasihnja pada sekalian yang hadir, djoega memperingati djasa djasa mereka yang telah meninggal doenia.

Kemoedian diadakan pertoeandjoekan. Dialannja pertoeandjoekan rapi, karena tidak terlaloe lama menoenggoe gantinja.

Panembromo dilakoekan oleh orang lelaki, kemoed an tari „Kalang kinantang“ yang modern soelolah-olah gymnastiek itoe disamboeng dengan leloetion Pentoel Tembem, jang ada sedikit lama, sehingga menjemoekan.

Kiprah Ginondjing toeroes tarian, baik sekali dilakoekannja, baloes dan menoeroet igama lagoe.

Intermezzo yang diadakan banjak yang koerang loetjoe dan tiada sedap. Kemoedian dipertoeandjoekan wajang orang yang indah dan pakiaian yang bagoes - bagoes mengambil lakon „Ramadoeta“ jang terkenal membawa pelajaran yang baik bagi ksatrija dan bagi mereka yang hendak melakoekan bakti bagi bangsa dan tanahairnja itoe.

Dengan begitoe, perajaan ini telah loeloes dengan selamat dan baik. Kita toeroet poedjikan, moedah - moedahan dilain tahoen, lebih pesat poela madjoenja perhimpoean seni ini, djoega moedah-moedahan dapatlah melahirkan satoe kesenian baroe yang laras dengan semangat zaman dan gelora djawa bangsa kita yang sekarang ini.

Jaarmarkt Soerabaja.

Soedah dekat.

Jaarmarkt Soerabaja soedah dekat. Hanja tinggal beberapa minggu sadja akan diboea boeat publik.

Menjamboeng kabaran kita doeloe, dibawah ini dapat kita wartakan, bahwa:

Philips combinatie dengan firma Goldberg, memberikan perkakas pembeasaran soera (geluidversterkers) jang dalam pemoeatan (proefdraaien) dapat mengeloarkan soera muziek jang bagoes.

Stands ditengah tengah lapangan hanja tinggal 2 boeah sadja.

Bataafsche Petroleum Maatschappij akan mendirikan expositie jang loear biasa.

Middenstandsvereeniging menjatakan perhatiannja dengan menjewa paviljoen seperti tahoen j.l. Roengan? expositie kebanjakan soedah tersewa, hingga sekarang hanja tinggal 5 boeah sadja. Soerabajsche Jaarmarktsch, sedikit waktoe lagi akan didjoel.

Kebakaran.

Keroegian.

Lebih djaoeh dapat kita kabarkan, bahwa kebakaran jang kita kabarkan kemaren sebarnya karena kortsluiting, dan dengan adanya ketjelakaan ini, maka pendoeoek roemah tadi, jalah Poi Boen Hian dan Pak Ngalimo alias Sariman dapat roegi f 460.-

Di Embong Malang.

Baroe baroe ini di Embong Malang terdjadi kebakaran, sehingga beberapa orang kehilangan roemah dan harta bendanja.

Hari Saptoe disoeboeh perceel di sitoe djoega terdjadi kebakaran poela, jalah diroemahnja toean Chr. de Groen akan tetapi sebeloemnja api dapat menjalar, dapat dipadamkan oleh pendoeoek perceel terseboet Barangkali kebakaran ini karena seboeah api frisseer jang diletakkan didjendela, makan kain penoeetoe djendela tadi. Auto kebakaran jang diminta datang, dapat poelang dengan tidak oesah berkerdja.

Ketjoerangan pada douane.

Doeloe Raad van Justitie soedah memeriksa perkaranja Ch. G. A. boomklerk pada douane sini, jang ditoeoeh melakoekan ketjoerangan atas keroegiannja douane sebesar f 4000,- dengan memaloe bon itoe.

Pada achir pemeriksaan Officier van Justitie mintakan hoekoeman pendjara 1 tahoen 3 boelan.

Sekarang Raad van Justitie memberi poetoesan dengan hoekoeman pendjara satoe tahoen.

Penggelapan.

Toean Darmosoemarto beroemah di Tembok Gedeh II/30a mengadoekan kepada politie, barangkali seorang bernama S. Z. A. entah mana roemahnja dan dari mana asalnja telah menggelapkan doea boeah mesin toelisinja merk Remington Portable dan Torpedo Simplex, kedoea?nja berharga f 80.-.

Toean Ting Kam Wajj beroemah di Poelo Wonokromo mengadoekan kepada politie, bahwa seorang loepernja bernama Dollah awal dari Teboeteng Djombang sedjak beberapa hari ini tidak poelang dengan membawa seboeah sepeda dan 11 thermosflesch berisi 642 boeah tjs lilin, semoeanja berharga f 24.70.

Pangsans toeroes mati.

Seorang Indonesia jang ditemoekan orang di N. I. S.-laan dalam keadaan pangsans, diangkoet keroemah sakit, sedatangnja disana laloe menghemoeskan napasnja jang penghabisan. Karena disangka disini terdjadi kematian jang tidak semestinja maka oleh politie di mintakan soepaja majatnja orang jang sampai sekarang tidak dikenal tadi, diperiksa dalamnja (Lijkschouwing).

Pertengkar.

Seorang mendjadi mati.

Pak Matral alias Samido beroemah di Ngampel II/77 dengan Nitiastro alias Masijo beroemah di Bandaran 6/19 kemaren telah bertengkar moeloeet karena perkara djoel beli. Lama kelamaan mereka laloe menghemoeskan sendjatanja dan jang terseboet pertama ditoesoek dadanja dengan sebilah pisau, sehingga keloear darahnja amat banjak. Dengan segera orang yang tjelaka tadi diangkoet ke C.B.Z., akan tetapi tidak lama kemoedian orang tadi laloe mati. Pisau jang dipakai oentoek menoesoek lawannja tadi toeroes dibeslag sebagai boekti.

Dipodjok....

Rectificatie.

Kemarin mas Cloboth sedikit mengeloarkan oering - oeringan karena tidak dipasangnja beberapa advertentie - advertentie dalam soerat-soerat kabar bangsa mas Cloboth oleh beberapa badan negeri jang sama tahoe adres soerat-soerat kabar Belanda, akan tetapi roepa-roepanja tidak tahoe bahwa ada djoega soerat-soerat kabar bangsa mas Cloboth.

Dalam oering - oeringan itoe mas Cloboth seboet jang berdoesa antara lain-lain djoega College van Gecommitteerden Regentschapsraad.

Tetapi mas Cloboth salah, karena menoeroet boeng Stratir Gecommitteerden itoe sekarang soedah tahoe betoe? bahwa bangsa mas Cloboth poenja soerat kabar djoega. Jang roepa-roepanja masih beloeam tahoe baroe - baroe ini jalah itoe toean didepartement jang mengeroes advertentie dari Algemeene Politie tentang pemboekaan cursus hoofdagent di Soekaboemi, jang betoeel betoeel di Soerabaja sini baroe nampak dalam koran boekan kepoenjaan bangsa mas Cloboth.

Dus pada Gecommitteerden itoe mas Cloboth minta maaf, meskipun djoega tidak ada djeleknja kadang? memberi peringatan, sebab menoeroet oem Kisoet ketjintaan jang haroes ditoeandjoekan dengan selaloe keloearkan doekit banjak itoe djoega sering moedah pedot!.....

Poeteri Medan.

Kabarnya baroe-baroe ini poeteri-poeteri di Medan telah mengadakan rapat oentoek membitjarakan ordonansi perkawinan, dalam rapat mana diambil poetoesan, bahwa kaoem poeteri di Medan tidak menjetoedjoei adanja ordonansi itoe. Kalau itoe berarti, bahwa mereka menjetoedjoei kaoem djantan berpolygamie, alias boleh ambil isteri sebanjak disoeakinnja, maka tidak aneh kalau oem Kisoet jang disini merasa akan kehilangan lapang, sebab sana sini maoe didjiret ordonansi, katanja sedikit hari lagi akan bikin lelang karena hendak pindah ke Medan! Siapa ikoet?

Gila?

Ketika dalam Volksraad diadakan pembitjaran tentang itoe motie soepaja anak negeri dapatlah djoega diangkat menjadi adviseur dan adjunct adv. Inlandsche zaken toean van Helsingen bilang, bahwa motie dan permintaan demikian itoe gila belaka!

Sekarang motie telah diterima oleh Volksraad. Apakah mener van Helsingen sekarang bilang, bahwa bagian terbesar dari achtenswaardige anggota? Dewan Rakjat itoe djoega gila?

Dan orang jang setiap hari bergaoel dan bersenda goerau dengan orang-orang „gila“ itoe seperti toean van Helsingen, apakah lantas djoega wong edan?.....

Cloboth.

Perahoe karam

Pak Nasir alias Atim, jang mendjalkan djanggolan, Srie Oentoeng beroemah di Tandjoengdjati (Kamal), takala tg. 3 September melamparkan saoeahnja di sebelah timoer Havenkantoor, peraboanja miring kekiri, dan sebetar lagi toeroes karam dalam air, sehingga moeatan jang terdiri dari 60 karoeng goela, masoek dalam air.

Keroegian ditaksir lebih dari f 600.- Perkara ini diselidiki oleh Havenmeester.

Diangkoet ke C.B.Z.

Orang asal dari Bodjonegoro

Karioedjo alias Karsiman asal dari Bodjonegoro, disini tidak mepoenjai roemah jang tetap, karena ditemoekan orang dalam keadaan sakit pajah di Henan weg, maka laloe diangkoet dengan seboeah montor P.G.D. ke C.B.Z. oentoek diberi obat.

Mentjoeri oean.

Ong Kian Hwa, chauffeur seboeah vrachtauto kepoenjaannja transportonderneming „Han Lie“ di Kallmas West kehilangan oean sebanjak f 40.- kepoenjaannja onderneming terseboet terdiri dari 3 lembar oean kertas dari f 10.- dan 2 lembar dari f 5.- jang ditaroehnja disoeboeah kotak kajoe didekatnja stuur. Jang didakwa melakoekan pentjoerian ini jalah seorang cornet bernama Paki, jang sekarang melarikan diri.

BESOEK PAGI HARI PENGHABISAN OBRAL TOKO VAN DE POL

Raad v. Justitie.

Ketjelaakan di Mendalan

Keterangannya saksi Jr. S. W. van Wettum.

Hari ini, Selasa Raad van Justitie tersoesoen sebagai kemaren meneroeskan memeriksa perkara [H.R. machinist bedrijfsleider pada waterkracht centrale Mendalan dan Siman.

Terdakwa menepati keterangannya kemaren ialah, bahwa ia tidak merasa bahwa matinja ke empat koeli, Machmoed cs. itoe terjadi atas kesalahannya.

Saksi jang pertama dalam perkara ini jang diadjoekan dimoeka media hidjau oentoe didengar keterangannya ialah Ir. S. W. van Wettum chef pada centrales di Mendalan jang memeriksa bagaimana pegawai-pegawai dibawahannya meloekkan pekerdjaannya sebagai memboeka dan menoeoetnja klep klep dan kraan oentoe memasoekkan air atau hawa.

Lebih djaoeh saksi menerangkan bilamana dan berapa lamanja orang mengganti zekeringen dan seloek beloejanya.

Waterkrachtcentrale Mendalan ini memberikan stroom ketempat tempat diseloeroeh Djawa Timoer, sehingga kedoeoekannya tinggi sekali.

Pres: Toean soedah lama berada disitoe?

Saksi: Ja, soedah.
—: Bagaimana tabeatnja terdakwa?
—: Baik.
—: Toean djoeaga dengar tentang ketjelaakan jang minta korban 4 orang?
—: Ja.
—: Djoeaga toean periksa?
—: Periksa soedah tentoenja.

Sebagaimana jang soedah dibijjarkan kemaren, maka terdakwa tidak menepati instructies jang ditoeleskan oentoe memboeka klep itoe, karena praktiknya orang tidak menepatinja. Pendidirannya terdakwa demikian ini diperkoentoe oleh saksi, sebab klep klep semoeanja dapat dipertjaja dengan sesoenggoehnja.

Setelah officier van Justitie dan djoeaga pembela memadjoekan beberapa pertanyaan, maka jang didengar keterangannya, ialah saksi kedoea.

Keterangannya saksi W.A. Allammand.

Toean W. A. Allammand bedrijfsleider pada waterkrachtcentrale Mendalan selainnja mendjadi saksi djoeaga dididjarkan saksi deskundige, atas permintaannya pembela.

Saksi ini menerangkan bagaimana kekoentoeanja luehtrik dalam pipa jang garis tengahnya lebih dari 2 meter dan pandjangnja 3 1/2 kilometer. Sebantar leiding tadi mendjadi vacuum, sebantar lagi penoeh, sehingga druk jang didalamnya tidak senantiasa sama besarnya, tambahan penala krachtnja, karena besarnya oppervlakte.

Djoeaga saksi ini menerangkan bahwa instructies jang ditoeleskan setaheon sesoedahnja leiding bekerdja dalam praktik tidak begitoe diindahkan.

Dalam perkara jang mendjadiakan matinja koeli koeli: Machmoed, Karno, Samsi, dan Kedah ini, selandjoentja akan diperiksa djoeaga toean-toean H.A. Rijkie, W.A. Laman, Kabit, Bedjoe, Doelah dan Boewang.

Pentjoerian.

Sedang mandi.

Kastih seorang perempuan pendoeoek Kaliboetoe tiap tiap hari mandi ditempat pemandian oentoe oemoe.

Kemaren tatkala ia mandi poela, dan pakalannya ditanggalkan dididekatnja, maka ada seorang jang mendekatinja dan mengambil peniti jang di perboeat dari emas berharga f 40.— Meski poen Kastih tidak mengetahoel orang jang mengambil barangkali barangnja tadi, akan tetapi ia dengan ketentoean dapat mendakwa seorang perempuan kampoeng Kaliboetoe G. I djoeaga, jang bernama P. Tatkala politie memeriksanya, maka P. menga-

koe meloekkan pentjoerian tadi, sedang barang jang ditjoerinja dapat diketemoekan djoeaga.

Sedang tidoeer.

Napsi dengan njenjaka tidoeer di dapoer, sedang pintoenja barangkali karena keloepean tidak dikoeantinja, sehingga pada tengah malam seorang berbatsil masoek dalam dapoer tadi, jang laloe membatjakan doa menteranja, sehingga Napsi, pendoeoek Dinojo tangsi 5/36 tidak merasa bahwa toesoek kondenna jang ditatahkan seboeah mata oeng mas jang be:harga f 24.50 ditjoerinja.

SPORT

Boksen.

Monteiro meninggal doenia dalam pertandingan melawan van der Goes di Djember.

Kabar lebih djaoeh menjoesoel.

Perdagangan.

Pasar Soerabaja hari ini.

PASAR POLOWIDJO.

GAPLEK: Ada pembeli sampai f 1,40 per pikoel dengan pendjoel f 1,42 1/2.

TEPOENG GAPLEK: Ada kedjadian dengan harga f 1,57 1/2 per pikoel fob.

KAPOEK: Ada pendjoel dengan harga limites boeat semoea contracten.

KLENTENG: Ada kedjadian sampe f 1,8 1/2 per pikoel franco atas kereta Soerabaja.

BIDJI DJARAK: Kwaliteit Probolinggo ada kedjadian sampai f 5,40 per pikoel.

Kwaliteit Solo/Madioen soedah kedjadian sampai f 0,— per pikoel.

KATOEL: Nominaal f 42,— per kojan.

KATJANG GLONDONG: Kwal. Toeban levr. afk. f 125,— pembeli, tidak ada pendjoel.

PINANG OSSE: Gesorteerd jang baik oogst baroe f 8,— pembeli.

PINANG SIMPING: Gesorteerd jang baik oogst baroe f 9,50 pembeli.

KATJANG OSSE: Gesorteerd levr. afk. f 7,50 dan levr. Sept. f 7,25 dan levr. Sept./Oct. f 7,10 dan ongesorteerd menoeoet kwal. levr. Sept. f 6,25 semoea harga pembeli.

KATJANG MERAH: Bidji besar oogst baroe levr. afk. f 3,25 dan bidji ketjil f 3,— pembeli.

GOELA MANGKOEK: Keloearan Toeloengagoeng/Ngoenoet levr. Sept./Oct. f 2,35 pendjoel.

GOELA TOEMBOE: Keloearan Malang levr. Sept./October f 2:0 pendjoel.

DJAGOENG: Koening oogst ke 2 levr. Sept./Oct. f 77,— dan djagoeng poeth oogst ke 1 levr. ready f 67,— pembeli boeat consumptie.

LOMBOK: Kwal. Rembang jang baik oogst baroe levr. afk. f 17,— dan kwal. Djepoen f 15,50 pembeli, tidak ada pendjoel.

Kwal. Bitar f 11,50 dan kwaliteit Lamongan f 11,— pembeli.

ASEM: Kwaliteit baik 50% bidji kering levr. afk. f 115,— pembeli.

DEDEK KATOEL: Kleur poeth tjampoer koening kwal. baik levr. Sept./Oct. f 42,— pembeli.

WIDJEN: Hitam kw. Solo levr. afk. f 6,50 pendjoel dan widjen poeth levr. afk. f 7,— pembeli.

MINJAK KATJANG: Pasar ada lembek dan ini hari ada kedjadian 1 kereta merk T. D. L. levr. Sept./Oct. f 13,75 dan boeat lain lain merk pembeli levr. October ada sebagai berikoet:

T. H. B. f 13,75
T. D. L. " 13,75
L. T. K. " 13,75

O. K. H. " 13,75
O. T. B. " 14,—
O. T. T. " 14,—
T. D. A. " 14,—

Pendjoel minta harga lebih dan faberik-faberik masih tinggal diam.

PASAR COPRAH.

Londen kawatkan hari ini ada kedjadian dengan permintaan sampai l.k. 14 15.0. Boeat Java f.m.s. fobnug pembeli f 5,75 per pikoel.

Coprakoeen: Pembeli sampai f 2,45 per pikoel fob. dengan pendjoel sampai f 2,47 1/2 per pikoel fob.

Copraschiffers: Pembeli f 2,10 dengan pendjoel sampai f 2,15 per pikoel franco atas kereta Soerabaja.

PASAR KARET.

Standard Sheets 33 cent dan Crepe 34 cent per setengah kilo eerste koeten Soerabaja.

PASAR GOELA.

Notering Londen toeroen rata rata dengan 1/4 pence, sebaliknja New York sampai hari ini beloeem kirim tjatatan harga.

Raws cif. U. K. pendjoel minta 6/33/4 d. tjoeama pembeli toeroes tidak oendjoek diri.

Nivas hari ini telah djoeal 10: tons S. H. S. dan 151 tons browus boeat lokaal.

PASAR KOFFIE.

Hari ini notering dari Amerika tak masoek lagi, dari sebab disana kemaren hari besar lagi.

Di Eropah djoeaga terlaloe sepi dan tiada permintaan.

Pasar Soerabaja tinggal diam djoeaga dan harga seperti kemaren. Ready dan levr. Sept./Oct. nom. f 15— Jan./Maart nom. f 15,25.

PASAR KEDELE.

Pasar tiap hari toeroes tinggal koent sadja, karena pendjoel tidak masoek pasar boeat djoeal apa-apa. Orang moedah dapatkan pembelianja daripada pendjoelannya, sampai djoeal-beli soeah sekali dibikin.

Kwal. Djember boeat levr. Dec. orang soedah djoeal harga f 4,20 terima di desa boeat mata hitam, sedang boeat harga ini masih ada perhatian, tetapi pendjoel moendoer dan tjoba minta f 4,25.

Lain² kwaliteit tidak ada pendjoel.

PASAR BERAS.

Pasar masih toeroes sepih, Harga-barga masih tinggal tetap, tjoeama djoeal beli soeah sekali dilokoekan, karena saudagar-saudagar disini sama tinggal diam dan tidak maoe pikir boeat tambah lagi mereka, poenja stock. Djoeaga boeat djoeal mereka sedikit males, karena harga barga pokok ada tinggi. dan boeat djoeal harga sekarang djoeaga ia orang tidak bisa dapatkan oentoeng, kadang-kadang moesti roegi.

Djember orang soedah djoeal harga f 132,50 boeat September sedang boeat levering Oct.—Dec., harga f 135,— orang masih beloeem berati tawar.

Kretiek boeat levering dekat orang tjari harga f 4,445, dan boeat levering Sept.—Dec. orang maoe djoeal harga f 4,55 dengan pembeli harga f 4,50.

Pasar toetoepe diam.

Kabar Selang.

SOERABAIA.

REBO 8-9-1937.

Fa. E. Haverkamp & Co — Werfstraat commissie
M. S. Noach qq. F. Nutters —
Bothstraat 21 inboedel

KEMIS 9-9-1937.

Tromp de Haas & Co — oude
Kerkhofweg — commissie

DJOEMAHAT 10-9-1937.

Deurw. H. Mok t/l: R. M. Sidharta —
Sawahan — executie
Deurw. H. Mok t/l: Vrouwe Han Ik
Nio—Pasar Pabean 48—executie
Deurw. H. Mok t/l: Shio Dru Ka —
Chinesische Tempelstr. — executie

Advertenties.

DITJARI

2 pemoeda jang oemoernja paling tinggi 20 tahoen goena dididik boeat verkooper. Boleh datang pada

Toko RADJA PLAAT

BOVENGEBOUW

Toko DELIMA

KRANGGAN No. 1 en 3

Bitjara djam 11 sampai djam 4 siang.

DIMINTA

Goeroe² berdiploma H. I. K. atau Kwekschool.

Soerat² laot-laotnja pada tanggal 7 September, dengan disertai afschrijven originele stukken, dialamatkan kepada:

Pengoeroes

P. H. I. S. "Soenoer Pinardi"

Toeloengagoeng.

L 1853

DITJARI

Seorang Goeroe boeat mengadjar disekolah

NORMAAL ISLAM PAGI

Tempatnja di Padang, sekoerang koerangnja berdiploma A. M. S.

Soerat - soerat adrekan kepada:

HB. Persoetoean

Goeroe - goeroe Agama Islam

PADANG.

L 1842

Tidak didjoeal!

Karena boekoek "Hidoep Hoekoem" mendapat halangan oentoe didjoeal, moelai ini hari tidak didjoeal, dan tidak menerima pesanan.

Oeng pesanan akan dikembalikan, atau kalau setoedjoe diganti boekoek jang lain:

Pilihlah boekoek²:

KEBANGKITAN KAOEM POETERI INDONESIA, oleh Nj. S. [dr] Soepardjo, jang perloe diketahoel oleh bangsa kita soemoemnja, tjoeama harga . . . f 0,25

KEMANA KAOEM POETERI MENOEDJOEKAN LANG KAHNJA, berisi goebahan oentoe so'al tersebet diatas f 0,15

DOKTER WAHIDIN (bahasa Djawa) berisi riwayat sedjarahnja, ringkas tetapi tegas, berikoet gamoeranja poela f 0,15

Pesanan diadreskan pada:

POESTAKA NASIONAL

SOERABAIA.

M. D. HIDAJAT

Kinderarts

LEERAAR N. I. A. S

GENTENG - KALI 28.

Djam bitjara: 5 - 6 sore.

698

Goederenloterij (Loterij barang²).

Goena Perkoempoelan

ARMENZORG PARINDRA tjabang Bogor.

(PERTOLONGAN BAGI ORANG² MISKIN).

Diidzinkan dengan besluit Resident Buitenzorg, tanggal 17 JULI 1937, No. 40J5/20.

Besarnja f 1000.— terbabagi atas 1000 loten a f 1.—, dinomoti dari 1001 sampai 2000. Djoealah prijs⁴ ada 18 prijszen, seharga f 450.—

Hoofdprijs 1 Brillianten Collier (kaloeng mas ganvelan berlian) harga f 200.—

2e prijs 1 Brillianten Markiesring (tjintjin Markies pakat mata berlian), harga f 100.—

3e prijs 1 erlodji tangan mas boeat laki², harga f 65.—

Tanggal penarikan selambat - lambatnya 17 JANUARI 1938.

Lot - lot bisa dibeli disemoes lid Bestuur Parindra tjabang Bogor, atau toeroetama dari:

1. Bestuur Armezorg, p/a t. Sanoesi, Tjiwaringin Kaoem, Bogor.
2. Secretariaat Parindra, p/a t. G. Natassmita, Tjiwaringin Kaoem, Bogor.

3. Toko TJIO TOEI NIO, Gasfabriekweg 17, Buitenzorg.

Lot - lot ini hanja diidzinkan didjoeal diseloeroeh Djawa Barat sadja.

Pesanan dengan perantaran Post, harap disertai ongkos kirim f 0,32 1/2 boeat Tiap-tiap 10 lot kebawah: dikirim dengan aangetekend.

TOLONGLAH ORANG - ORANG MISKIN!!

LEKAS ATOER PESANAN DARI SEKARANG!!

L 1859

KARETI BORNEO MA'MOERI

Perdagangan akan madjoe, dan mendjadi lebih madjoe lagi, kalau pasang ADVERTENTIE dalam soerat kabar harian oemoem

"Soeara Kalimantan"

Satoe-satoenja dagblad di Bandjermasin dan Borneo Selatan, serta tersiar loas diseloeroeh Borneo.

Tanjalah tarif advertentie:

Agent di Soerabaja: Administratie:
Toean OE ENG LIANG. Dagblad "SOEARA KALIMANTAN"
Doerenweg 16 Tambaksari Pasar Baroeweg No. 110.
Soerabaja. Bandjermasin (Borneo).

SAMPOERNA

GROOTSTE THEATER VAN SOERABAJA

INI MALAM DAN MALAM BERIKOETNJA,
Film paling indah dari seriboe film romance
jang lain:

"Seventh Heaven"

(Dalam lapisan sorga jang ketoedjoe)

Hoofdrol: SIMONE SIMON jang sjoe dan
JAMES STEWART jang tjakap.

Doea bintang film jang kasi tanggoengan dari
kebagoean ini film.

Satoe film romonce jang penoeh actie dan haloes
lelakonja.

BEROLEH SUCCES BESAR DISELOEROEH
DOENIA DAN TERPOEDJI DIMANA-MANA!

Djangan loepa datang nonton dan datanglah
lebih pagi.

AWAS bakal datang!

"DE GOLEM"

Jang bikin antjoer segala apa dan poekoel semoea
record!!

Princess

SEMALAM DIPERTOENDJOEKKAN DENGAN
SUCCES BESAR:

Film djempolan besar jang kedoea dari ABDULWAHAB

"Tears of Love"

(Aer mata ketjantikan)

Satoe film tentang penghidoean pertjintaan modern di Tanah Mitsir.

Dengarlah soera mas dari ABDULWAHAB, jang dalam ini
film pertjintaan jang besar, dibantoe oleh Miss NAGAT,
ratoe ketjantikan Mitsir!!

Ini film ada lebih besar dan lebih bagoes dari film ABDULWAHAB
jang doeloean.

Djangan loepa datang nonton ini film jang terpoedji oleh
pers dan publik.

Datanglah lebih pagi soepaja kebagian tempat.

Harga tempat eerste run.

ANAK' BOLEH NONTON.

DJAGA TANGGAL MAINNJA:

"De Blanke Jager"

(Roesia pemboeroe singa)

Dengan WARNER BAXTER dan JUNE LANG.

Vereeniging

"Vrouwentehuis Soerabaja"

PASAR BESAR WETAN 38. - SOERABAJA

Telefoon Z. 860

Soetoe perhimpoean jang memberi perlindoengan pada koeam
perempoean jang tersesat dan terlantar.

Di pondokan marka dididik mendjadi Baboe, Kokki, Nuaister
d. s. b. agar soepaja bisa dapat mentjari penghidoean sendiri

Tolonglah koeam perempoean ini.

Keterangan lain-lain diberi oleh

Beheerder Vrouwentehuis Pasar Besar Wetan 3
6

KABAR PENTING!

Firma "SETIA"

SOERABAJA: MALANG: DJEMBER: BANGIL:

1. Djagalanstr. 37. 1. Koedoesanstr. 39. 1. Hoofdstr. 1. Koelon Aloon,
2. Kapasanstr. 122. 2. Blimbing.
3. Kaliasin 108.

BAROE TRIMA: SPEDA - SPEDA KLAS I MERK
HUMBER

RALEIGH

GAZELLE

NED. KROON
SIMPLEX

dan lain - lain.

LONTJENG - LONTJENG! GONGSLAG DAN WESTMINSTER.

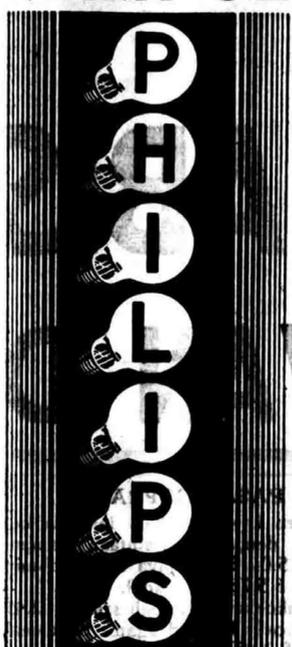
MAUTHE dan JUNGHAN CHROMNIKKEL

HAWAIIAN GUITAAR DAN VIOOL.

PEMBAJARAN RINGAN - HARGA PANTES.

1028

LAMPOE



TERANG DAN MOERAH

Soerabaja, 31 Juli 1937.

KETERANGAN.

Saja TJITROWERDOJO,
OEMOER 82 TAHOEN, pen-
sioen Hulp onder Collecteur di
Grati (Paseroean) menerangkan
seperti dibawah ini.

Soedah doea taboen lebih saja
menderita penjakit panas (ngrekes
djawa) dan batoek keloearkan
rijak kering, menebabkan koe-
roes dan sangat lembabja saja
poenja badan, tidak enak makan,
koerang tidoer karena terganggu
batoek, djalan poen djoea saja
saja tidak dapat kejoeri kalau
ditoentoen orang, dan berdiri
sendiri lima menit sadja tidak
koet. Orang oemoem mengata-
kan saja poenja penjakit itoe
penjakit toea.

Tiga boelan dirawat oleh
toean REKSODIPOETRO,
Genteng kali No. 25

Soerabaja,

penjakit saja itoe soedah semboeh,
tidoer enak makan banjak ke-
koeatan timboel, badan merasa
segar, sedang berdjalan biarpoe
beloem tjepat tapi soedah bisa,
berdiri sendiri soedah koet sed-
kit lama (1/4 djam lebih). Pendek
saja membilang terima kasih pada
toean REKSODIPOETRO,
moedah-moedahan Toean mem-
balasnja.

Saja

TJITROWERDOJO.

873

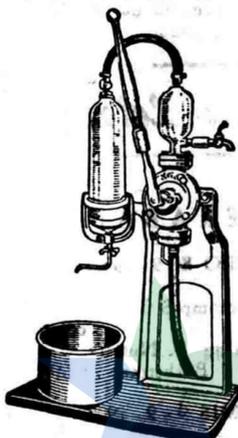
OEMOEM
MENGETAHOEI

RIWAJAT DOENIA
BATJALAH

DAGBLAD

"SOERABA 'OEMOEM"

POMPA FILTER N. G. K.



Air soemoer lantas mendjadi Air
minoem bersih. (Baktil - Baktil
vry.)

Harga moelai f 32,50

Keterangan pada Importeurs

NITTO YOKO

Societeitsstraat 22, Telf. 4254 N.
Soerabaja.

1019

LUXOR

MOELAN BESOK MALAM!
Universal's muzikale Show-Wonder!

Satoe Revue - Film jang penonton tentoe beloem pernah
saksikan diatas lajar poetik:

"TOP OF THE TOWN"

(Tjabang Atas dalam kotta)

Penoeh lagoe Njanjan muziek - Nona - nona - memis - dense d. l. l.



Selasa malam 2e voorst: boeat "Tiongkok Roode Kruis - Fonds"
Harga tempat 2e dan 3e Rang f 1,50 dan 4e - 5e - 6e - 7e Rang f 0,90

Datang saksikan, djangan tidak!

Ini malam pengabisan. 1ste voorstelling sadja:

"Swing High, Swing Low"

Kranggan

INI MALAM dan MALAM
BERIKOETNJA.
Warner Bros' LUXE - FILM!

KAY FRANCIS

dalam:

"STOLEN HOLIDAY"

Satoe film SPECIAAL boeat Nona - nona Njonja - njonja dan
Toean - toean Lihatlah KAY FRANCIS dengan dia pakean
jang modern, tentoe Prampoean - prampoean soeka saksikan ini
film, sebab berfaedah besar sekali!

KAY FRANCIS, de vrouw met den MODE van den dag!

Datang nonton!

Flora

THEATER

INI MALAM dan BESOK
MALAM:

"Negri Inggris Terbakar"

dengan

Frera Robson - Raymond Massey - Leslie Banks d. l. l.

Saksikan paperangan besar antara, Spanje dan Engeland . . .
berklentinganja pedang antara pedang mengoetjoernja dara manoesia
jang bisa bikin boeloe badan bederi,

Djangan loepa nonton ini film DJEMPOLAN!!

KRANGGAN PARK

TINGGAL INI MALAM

POSTAL INSPECTOR

[POLITIE RESIA DARI POST].

dengan

BELA LUGOSI, PARTICIA ELLIS, dan
RICARDO CORTEZ.

Satoe film Universal jang sangat RAMAI,
BANJAK BERKELAIAN, PENGOEBBRAN JANG SEROE, dan
PERTEMPOERAN - JANG HAIBAT!!!

Besok malam.

ACCUSED

dengan

DOLORES DEL RIO dan DOUGLAS FAIRBANKS Jr.

Djoemahat depan.

LES MISERABLES

dengan

Frederic March, Charles Laughton, Rochelle Hudson.

Selamanja sedia MESIN TOELIS

2e. Handsche dari matjam - matjam merk

Datanglah dan saksikan minta demonstratie, dan meneri-
ma pekerdjaan membikin baroe onderdeelen sedia samps
tjoekoep.

Memoedjikan dengan hormat.

WONGSO PRAWIRO

BALIWERTI 14 - TELEFOON 1782 Z. - SOERABAJA.

697

Kaerah Kemerdekaan Filipina.

Oleh: Putra Mindanao.

Di artikel lain pen. telah oerakan dari hal masoeknja agama Kristen dan Islam ke kepulauan Filipina ini. Kemenangan agama Kristen njata benar, karena soedah dinjatakan bahwa pernganoet agama Kristen terdiri 85 pCt sedang Islam hanya 15 pCt. dan selainnja masih menjembah berhal atau animisme. Agama Islam telah berkembangan biak dipoelau? Mindanao dan Sulu sedjak 4 abad dan sekarang pendodoek poelau itoe jang djoemlahnja 500.000 djiwa adalah semoeanja oemat Islam belaka.

Djika sekiranja doeloe kala ta' ada kekoesaan Spanyol menjekat kekoesaan Sultan Islam itoe nistjaja seloeroeh Filipina soedah menjadi negeri Islam, sebagaimana Indonesia dan Malaya sekarang. Tapi, datang kekoesaan Spanyol dengan bedil dan meriamnja, dengan kolonialepolitiek dan agama Katholieknja sehingga mengislamkan Filipina kandas. Boekan sadja kandas malah Spanyol beroesaba hendak mengobah agama Islam itoe sehingga terdjalah beroealang-oealang perempoean.

Bangsa Spanyol jang menjangka ba hasa pendodoek Sulu dan Mindanao itoe semata mata bangsa Arab, karena Sulthannja bernama presies sebagai orang Magribi, laloe memanggi mereka "Moro" jaitoe berasal dari Moor (Magribi) karena mereka terkenang akan pahlawan pahlawan Tharig ibn Djafar jang masjhoer dalam sedjarah peakloekan Spanyol hampir 1.000 thn jl.

Ketika prorajanda kemerdekaan di djalankan, bagi Party Kemerdekaan merasa soekar oentoek menarik radja radja Islam di Mindanao dan Sulu itoe agar soepaja mengerti kebendah "kemerdekaan", soekarnja ialah berkenaan dengan agama jang bertentangan itoe. Segala grondwet itoe di atoe boekan menoeroet sjariat agama, melainkan ordonnantie jang dirasa di tjotjokkan oentoek mengangkat daut rakjat (hak hak sama rata sama rasa). Djadij oleh oelama Islam boeni grondwet itoe tidaklah sesoelai dengan ke inginan mereka, sebab itoe ada 20 orang wakil waki (senators) jang menjatakan aginst [tegen] pada grondwet jang dikarang oleh Badan Comissie itoe. Hal ini ta' oesah saja perpanjang lagi, karena 2 tahun jl. telah pernah dipandaukan pandjang lebar doroangan Pe De.

Bila hari kemerdekaan?

Tempoh hari ada tersiar bahasa pres. Manuel Quezon meminta soepaja kemerdekaan itoe diperlekas diberikan, dan pres. Roosevelt telah berdjandji mengoelorkannja didalam tahoea 19:8 atau permoeaan 1939

Rakjat jang memoedja moedja Pres. Quezon segera memoedji? padanja, teroetama pers jang menjadi terompet baginja di Manila Cebu, Luzon dll. Tapi, ada poela jang tidak s-nang dengan perdjandjian itoe, karena s-ba gaimana telah pernah doroerakan di roangan achbar Pe De, banjak ragam party di Filipina Boekan semoea menjadi pengikoet Quezon - Osmaen cs. melainkan pengikoet? Sak-dalista dan Communista tidak poela koerang.

B-lakangan chabar tentang melekas kan mengoelorkan kemerdekaan itoe di bantah oleh Pres. Quezon sendiri, jang ternjata dari boeni kawat jang diterima disini, Manila, boeninja kita rakamkan sebagai berikoet:

Early Independence

for P. I. not desired.

Quezon Hints abandonment Of Move: Leaves N.Y For West Coast.

New York, July 20. President Manuel Quezon of the Philippines Commonwealth today hinted to the press before leaving for San Francisco the possible abandonment of early independence for the Philippines because Philippines' business is rather panicky in regard to immediate freedom.

Dengan lain perkataan Quezon membajangkan kepada persmannen di New York sewaktu beliau hendak meninggalkan New York arah ke San

Francisco, bahwa tjita - tjita oentoek mel kiskan kemerdekaan Filipina itoe djang mengonkang, oleh sebab keadaan perkonomian negeri masih kaloet lagi.

Satoe hal jang menggirangkan jalab president Quezon berhasil meminta kembali tjoeakai loear biasa jang di kenakan pada hasil - hasil boemi Filipina jang dimasoekkan ke Amerika, sebanjak 50.000.000 dollars.

O-zang itoe besar artinja oentoek memperbaiki keadaan negeri. Mengapa Quezon jang moela - moela begitoe giat meminta kemerdekaan selekas-lekasnja kemoedian berbalik poela tidak hendak lagi kemerdekaan itoe, seolah-olah kemerdekaan jang serba lekas itoe boekan soeratoe "kebadikan".

Tidak soeah oentoek mengertikan lihat sadja soesana sekeliling La-oetan Tedoeh sekarang, bagaimana kalang kabotonja. Semasa memoelis ini Tiongkok-Oetara telah djadi medan peperangan poela dan akan merembet ke Shanyhai sebagai tahoen 1932. (Soedah kedjadian sekarang, red.

Japan dan Filipina.

Bahwa hikajat kelirngan mata Japan ke Filipina boekan satoe isapan djempol (poppy - cocks) pers American jang anti Japan sadja, dinjatakan dengan peristiwa dalam sedjarah Filipina sendiri.

Didalam tahoen 1440 (delapan poeloh satoe tahoen sebeloemnja Magellan datang singgah ke Filipina), adalah masa itoe perompak - perompak laoeet Japan telah mendirikan satoe keradjaan berdiri sendiri di oetaran p Luzon Ta' lama kemoedian soedah kekoesaan Spanyol tertanam di Filipina. Hideyoshi, seorang pahlawan Japan jang masjhoer telah merantjanukan oentoek menawan kepulauan itoe Akan tetapi ia dapat disabarkan oleh ketjerdikan diplomaats Spanyol Didalam tahoen 158 satoe pasoeakan angkaran laoeet perompak Japan telah beroesaha menawan p. Luzon akan tetapi dapa dipoekoel moendoer. D dalam tahoen 1592 oetoesan dari Hideyoshi datang ke Manila laloe menghoenungkan silaorrahim diplomatie dengan Spanyol jang berakibat diadakan verdrag tidak serang menjerang antara Japan dengan Spanyol.

Tetapi, verdrag itoe segera terkapar oleh karena kedjadian pemboenoehan kedjam pada padri - padri Katholik bangsa Spanyol dinegeri Japan. Semen tara itoe perantau perantau bangsa Japan berdatanganlah kepulauan itoe. didalam th. 1609 dikota Manila telah ada 3.000 bangsa Nippon. Dari hari diri mereka itoe tidak didapati lagi ketentoeannja, akan tetapi dipikirkan boleh djadi mereka itoe dibonoeh dalam penjembeblahan besar ketika terdjadi pemberontakan bangsa Filipino beberapa tahoen soedah itoe. Semendjak masa itoe sampai kepada hampir habisnja pendjadjahan Spanyol di Fil. kontak antara Japan dengan Filipina boleh dikatakan telah terpoetoes. Consulaat Japan di Manila jang pertama diboeaka pada th 1888, dan ditoeotep th. 1893, kemoedian di boeka kembali th. 1896.

D masa itoe hanya ada 16 orang Japan dikota tsb. Ditahoen tsb. itoe djoega berakoe poela pemberontakan nasional Filipino terhadap kekoesaan Spanyol, dan didalam pertempoean pertempoean hebat itoe pehak Japan mengoelorkan bantoean mereka me masoekkan sendjaja oentoek kaeom Katipunan [Kebangsaan], sedang Markies Ito mendesak soepaja Japan tjamp poer tangan melekaskan diperoehnja kemerdekaan oentoek Filipina. Pehak Japan masih berdentam pada Spanyol karena 3.000 rakjat Japan itoe ditra - disoeroeh boenoh oleh Spanyol sendiri.

Semendjak pergantian kekoesaan, Spanyol dioesir oleh Uncle Sam, sadja itoe poela tambah ramailah perantauan orang Nippon ke Filipina.

Djoemlah mereka itoe ditaksir antara 35.00 sampai 4.000 djiwa di Filipin, taksiran ini tidak dapat dengan persies oleh sebab sedjak tahoen 9:8 tidak pernah lagi dilakoekan tjajah djiwa di Filipina.

Meskipun djoemlah perantau itoe sangat sedikit, didalam setahoen lebih dari 100 orang akan tetapi roepa roepanja perantau Japan itoe adalah pilihan belaka, oleh Gouvernemeninja boekan sembarang orang jang dibantar

ke Filipina itoe melainkan jang sordah mahir dalam hal economic. Lebih koerang 15.000 djiwa telah berkediaman di p. Davao dan telah mendapat tanah concessie sebanjak 58.000 hectares dari sedjoemlah 12.000 hectares tanah jang dapat dio-sabakan dipoelau itoe.

Meskipun ada wet melarang orang asing mempoenjai hak tanah di Filipina akan tetapi hak itoe diperoleh mereka dengan djalan mengawin perempoean Bagobo (kaeom jang berdjandji berempoean) dan dengan djalan demikian tanah tanah itoe djatoeh djoega ketangan orang Japan. Sebagaimana djoega oesaha kaeom pergerakan Filipina oentoek menarik anak - anak Indo - Japan itoe soepaja mengakoet ber-bangsa Filipina, malah sia sia belaka.

Lahirnja mereka maoe mengakoet berbangsa Filipina, batinja djiw-raga mereka adalah tjnta pada Keiz-r dan Dai Nippon. Seloeroeh Filipina dibandjiri oleh barang barang made in Japan, s-hingga dalam setahoen barang? Japan jang dimasoekkan ke Fil. adalah seharga 20.200.000 pesos sama sekali sedang export Filipina ke Japan ta' sampai separoeh djoemlah tsb. itoe.

Djika "merdeka sekarang."

Bolak balik dipikirkan, adalah slogan (slogan) "Filipina Merdeka Sekarang" beloom ada manfaatnja. N-fas beloom taban berlari lama, in the long run only the fittest can survive, peribahasa ini jang dipakai. Artinja diika terbit bertroekkan dengan sesoetoe kekoesaan I ear negeri jang gagah, didalam tempo 6 boelan sadja nistjaja mengakoet krok.

Karena djika telah merdeka Amerika id k maoe tahoe menahoe lagi dari bal nasib Filipina itoe. Apabila Amerika menarik angkatan laoeetnja dari Filipina, dan kembali di sarang njia di California, apakah daja oepaja Filipina menangkis, serangan moesoeh dalam selimoet itoe? Zaman sekarang adalah zaman b-rekening, rapid calculation alias menghitoe roegi laba setjara. Sesal dahoele pendapat, sesal kemoedian tiada bergoena, peribahasa Melaoe koeno ini terpakai di Filipina Kaeom Nationalist tidak ingin lekas? bertindak, kalau kelak tindakan itoe akan berakibat sesal jang sebagai goenoeng beratnja, sebeloem ada pajoeng disediakan oentoek melindoeongi diri dari hari hoedjan lebat jang akan menimpa. Maka, keinginan merdeka selekas-lekasnja itoe laloe dikoeboerkan oleh pres. Quezon; sedang pres Roosevelt djoega acc. bila Filipina didjadikan menjadi menara ngintai gerak gerak keradjaan di Timor Djaoeh oentoek Uncle Sam jang mempoenjai sembojan: To make 'the World safe for Democracy yakni: Soepaja Doenia selamat mendapat Democracy!

Soal ini disini menjadi perbintjanan ramai poela, diantara kaeom liberal, borroeh, radikal dan extremisten! [Pe De].

Mr. Dr. Soepomo.

Ridder in de orde van Oranje Nassau.

Berhoeboeng dengan hari lahirnja Sri Ratoe, Mr. Dr Soepomo President Landraad diangoerahi Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Malam Selasa minggue j.l. nampak beberapa autoriteiten diroemah beliau, misalinja Ass. Resident, Regent Poerwordedjo, Majoer R Hoerip (Plaatsclijk Militair Commandant). Sebagaimana pembatja mengetahoel pada waktoe ini beliau sedang mengarang boekoe tentang Adatrecht dengan dibantoe oleh Mr. Tirtawinata dan Mr. Djodjodjoeno.

Bestuur koffiefonds.

Dengan beslit G. G. (Aug. 1937); Atas permintaan sendiri dilepas dengan hormat sebagai lid dari bestuur koffiefonds N. M. de Lig t. administrateur onderneming Malangsarie (Kali baroe).

Dibenoem djadi lid: wakil dari groep Europees ondernemers F. H. G. eret - sen, administrateur onderneming "Sengon" Wlingi, Blitar, wakil dari groe - exporteurs H. Le Conge, agent N. V. Maintz Productenhandel di Soerabaja, wakil dari proef kleinslandbouwers J. G. Soesman, administrateur, Ondern. "Kali Tengah" (Tangoel, Djember).

Ganggoean matjan.

Corr. kita toelis

Belakangan ini terdengar kab-r tentang beberapa ganggoean matjan dibawah Cheribon dan Soemedang p da beberapa desa.

Jang berbahaja teroetama matjan toetoe (panthers) jang djadi koerban sapi, andjing ajam dan binatang? lain

Ganggoean pada orang beloom kedjadian. Tapi pentoeorian bernak sangat meroegikan pada jg, bersang koetan.

Oleh sebab itoe, maka orang berdjaja oepaja boeat membasmu binatang binatang boeat itoe.

Boekan moestahil berdjoeta-djoeta orang perempoean memakai

SABOEN PALMOLIVE

Air moeka bertjahja itoelah jang penting bagi orang perempoean. Pergoeknalah stoeran PALMOLIVE oentoek ketjantikan: gosok-gosoklah moeka dan leher dengan boesa SABOEN PALMOLIVE doea kali sehari. Lantas bilas baik-baik, maka segeralah air moeka djadi moeda belial SABOEN PALMOLIVE dibikin menoeroet receipt roesia dari pada tjampoean minjak olij (Zetoe) dan lain-lain minjak tetaneman toelèn jang tjampoean itoe dibikin dengan djalan istimewa. Boesanja itoe meresap kedalam lobang roma koelit dan koelit itoe djadi bersih serta dingin. Berdjoeta-djoeta orang perempoean tetap memakai SABOEN PALMOLIVE djoega kalau mandi



SABOEN PALMOLIVE - TIDA MENDOENG GEMOEK BINATANG

Perledakan goenoeng Tjireme.

Lezing toean Neumann.

Baroe-baroe ini digedong college dari Boscha pada sekolah T. H. S. di Bandoeng dr. Neumann dari Padang, telah mengadakan lezing tentang perledakan goenoeng Tjireme belakangan ini. Pembjtjara menerangkan, bahwa perledakan jang pertama dari goenoeng itoe terdjadi pada tahoen 1772, tapi dalam perledakan ini koerang sekali gegevens jang dapat dipertjaja, hingga ia tidak banjak membjirakannja. Perledakan jang kedoea adalah pada tahoen 1805, jang dapat ditjatat oleh toean Junghua. Toemboeh-toemboehan disitoe sampai 90 meter dari poentjak goenoeng itoe telah mati terbakar semoea.

Demikianpoen diadjoekan bahwa perledakan jang pertama, jaitoe pada tahoen 1772 doeloe telah bersamaan dengan perledakan goenoeng Papandajaan jang lebih bebak.

Kemoedian pembjtjara menggambar-kan perbandingan perledakan goenoeng Tjireme dengan goenoeng Papandajaan, demikianpoen dalam oedjoednja. Dengan photo atau gambar gambar jang diambilnja laloe ditoeendjoekkan tentang perledakan goenoeng Tjiremal jang baroe-baroe ini terdjadi, seperti telah diketahoel dalam boelan-boelan Juni dan Juli jang laloe.

Keloearja Wali Negeri.

Melihat perang-perangan.

Jhr. Tjarda van Starkerborg Sta chouer bersama sama isterinja Freule jang tertoea nona Six dan adjudant van Vreeswijk kemarin telah mengoedjoengi perang?an dari eskader di Selat Soenda.

Kapal "Rigel" disamboet oleh kapal-kapal perang itoe jang terbagi dalam doea lines. Penamboetan itoe dilakoekan dengan segala kehormatan.

Wali Negeri laloe toeroet ke kapal "Sumatra" dan dari sini disaksikannja penembakan schiff. Sesoedah itoe, maka pindahlah padoeka Toean Besar itoe ke kapal "Witte de With" dimana oef-ning tadi diolangi.

Perang?an jang dilakoekan dengan perhatian besar sekali oleh Wali Negeri dan pengikoet?nja. Sesoedah itoe, maka kapal "Rigel" berangkat ke Merak.

Mr. Nataray Vashi.

Meninggalkan Solo.

Toean Nataray Vashi, ahli menari Hindoe jang telah agak lama tinggal di kota ini, baroe ini telah pergi ke Soerabaja, dengan Mr. Kundas, voorzitter dari Indian Socliy, perkoempoeannja orang-orang asal dari India Mr. Kundas ini pergi ke Solo oentoek memboeka toko Bombay Toko Koh I. Noor di Pasar Besar, jang moelai ini boelan pindah di Gedoeng Baroe. Mr Nataray Vashi diminta oleh Indian Society oentoek menari di Soerabaja.

S-telah tinggal di Soerabaja ia akan melandjoetkan perdjalanannja ke Bali.

Dari jang Bidjaksana dan Moelja Sri Soesoehoenan toean Nataray Vashi di hadiahi "gong gandoer", sebagai hadiah ketika ia memertoendjoekkan tarinja di kraton, jang dihadiri oleh Z.V.H.G.K. Ratoe Emas dan poeteri G.K. Ratoe Pembajoen, serta beberapa Pangeran dan Bangsaawan Kraton.[D.K.]

Lari dari pendjara.

Corr. kita toelis:

Seorang nama Dani, asal dari kp. Salek desa Binoeng (Tjangan) Serang, jang dihoekoem karena pentoeorian kerbauw, minggue j.l. telah lari dari pendjara Tjijande (Serang). Sampai sekarang ia beloom dapat dibekoet lagi.

Mendirikan P. T. T. R.

Di Semarang.

Pada malam Senen tanggal 29 Aug. 1937 digedoeng Kantor Post Semarang, telah diadakan Vergadering oentoek mendirikan tjabang Perhimpoean bagi Pegawai Post Telegraaf Telefoon Radio dienst rendah dengan singkat direboet "P. T. T. R."

Jang mengoedjoengi, toean-toean W. J. Burgraff Hoofd Chef Kantor Post, toean J. de Goederen adjunct chef, dan toean R. Hernowo Chef expedite, dan toean toean Bestuur dari Mid post. poen tidak ketinggalan, jaitoe toean R. Soepaman, toean R. Moes-tadjab dan toean R. Soedibjo.

Sedang jang hadir dari pegawai rendah banjaknja 140 orang, dari bagian mandor mandor bestellers Post Telegram, dan Telefoon Kantor berbagai afdeeling, dan masih banjak jang tidak datang, karena berhalangan.

Jang telah dibjtjarkan didalam Vergadering jaitoe 1 P.mboekaan 2. Statuten 3. Pilihan Bestuur 4. dan lain 2.

Setelah oleh Comite tjabang diterangkan maksoednja daa toedjoennja Vakvereniging, maka vergadering kengan gembira, moefakat djita di Semarang diadakan tjb. "P. T. T. R."

Tjabanng dari perkoempolan itoe, ditetapkan berdirinja moelai tanggal 1 September 1937.

Menoeroet soeara jang terbanjak, jang ditetapkan menjadi Bestuur, jaini toean - toean:

Voorzitter	Parmin
Secretaris	Roosthamadji
Penningmeester	Sadjerie
Commissaris	Kariosoemarto
"	Kasleman
"	Rachmad
"	Soetoatmodjo
"	Djaet
"	Jahmin

Lantaran ajam.

Pembatjokan.

Corr. kita toelis:

Seorang bernama Sani seorang desa Pasirboemi [Soemedang] telah dibatjok oleh seorang bernama Sadi, jaitoe pada malam Kemis j.l.

Sani mendapat loeka-loeka berat dipoengong dan dikepalanja, dan ia perloe berobat. Dalam keadaan pejah ia dibawa keromah sakit Zending di Soemedang.

Sebabnja tiada lain hanya Sani telah memoekeol ajam kepoenjaan Sadi, sehingga patah kakinja [kaki ajam]. Sadi dendam hati dan "membalas".

"Soendanese kunstkring".

Corr. kita toelis:

Perkoempolan kesenian Soenda jg. tsb diatas soedah k.l. 11 boelan berdirinja di Djakarta (Gg. Kernong).

Pimpinan istimewa tetap dipegang oleh t. R. Asik Natanegeri.

Perkoempolan inilah jang mempoenjai bagian (sekali seboelan) boeat me moekoel gamelan di Museum. [Gedong G. diab].

Sekarang ternjata perhatian orang atas perkoempolan tsb. bertambah besar, sehingga boleh dikatakan perk. mendapat kemadjoean.

Perhatian besar terboekti oleh kedja dian baroe baroe ini: Perk. tsb. mendapat oendangan spesial dari hotel Trianon jang terkenal itoe boeat me moekoel gamelan.

Gamelan ini disertai njanjian oleh Nji Warnasari.

Prestatie penting jang dipertoendjoekkan disitoe ternjata mendapat pernjataan poedjan dan terima kasih dari berbagai bagai pihak.

Perkoempolan kesenian itoe bermasoesod boeat meleharkan sajanja.

Sekarang ia sedang berselannggara, soepaja populariteitja bertambah besar.

Kedoeoekan Rijkbestuurder

Di Soerakarta.

Masjalah ini jang kira-kira tiga taboen laoe meadjadi pembittjaraan ramal dalam kalangan N a r p o W a n d o w o dan P.P.S., sampai kini masih mendjadi masjalah jang ramal diper-tjakapkan dalam beberapa golongan dan pertemoean. Perhatian pada masjalah ini jang oentoek Solo ada penting sekali artinja, moedah diketahoel, sebab rijkbestuurder Solo itoe mem-poenjal djabatan jang penting, hal mana bagi orang loearan jang tidak tahoe doedoeknja perkara, akan soekar dimengertinja, Berhoebong dengan itoe maka saja rasa perloe oentoek mengoepas masjalah ini sedalam dalam-nja, gouverneur Soerakarta Rijkbestuurder itoe boekan sadja hamba jang tertinggj dari Soesoehoenan tapi djoega ia mendjadi pegawai pemerintah Hindia Beliau mendjadi penghoeboeng dari wakil Pemerintah Hindia dan Z.V.H. Soesoehoenan. Kedoeoekan jang bermoeke doa itoelah boekan sadja bagi orangnja rijkbestuurder, tapi djoega oentoek keradjaan Soerakarta lebh dijelek daripada baik akibatnja.

Och karena itoe P.P.S dan Narpowantow telah berdjing oentoek mendapatkan perobahan dan ketoe-toean batas dalam kedoeoekan rijkbestuurder itoe. Mereka telah memadjoekan permintaan pada pemerintah soepaja angkat rijkbestuurder itoe dilakoekan oleh Z.V.H. Soesoehoenan tapi dengan beremboek lebh doeloe dan disetoedjoei oleh Gouvrneur Soerakarta. Oesoeldari perkoempoelan-perkoempoelan di Solo ini, jang berichtir soepaja didapatkan dalam keradjaan Soerakarta itoe soeatoe perhoebongan dan keadaan jang sehat, ada semestinya dan pautoet. Tiap orang tahoe, bahwa rijkbestuurder Soerakarta itoe hamba dari Z.V.H. Soesoehoenan, jang oleh karena itoe berbak oentoek mengangkatnja, meskipun angkat ini dengan beremboek dan mendapat persetoedjoean oleh wakil pemerintah Hindia.

Seteroesnja P.P.S. telah menoe-djoekkan perloenja, soepaja waktoe djabatan rijkbestuurder itoe haroes ditetapkan lamanja. Menoeoet oesoel dari P.P.S. lamanja djabatan itoe selama-lamanja boleh sampai 8 tahoen. Permintaan ini boleh djadi bagi orang jang diloeor Vorstenlanden tidak dimengertinja, tapi bagi mereka jang tahoe doedoeknja perkara tentang perhoebongan di Solo, oesoel ini tentoeakan disetoedjoei dan diterimanja.

Dari sebab angkat rijkbestuurder itoe haroes ada persetoedjoean antara Z.V.H. Soesoehoenan dan Gouverneur Soerakarta. maka timboel pertanjaan, apakah memberhentikan rijkbestuurder itoe dari djabatannja, djoega haroes ada persetoedjoean antara Z.V.H. Soesoehoenan dan Gouverneur Soerakarta jang belakangan ini soekar, karena moengkin terdjadi bahwa radja oleh karena beberapa alasan haroes memberhentikan rijkbestuurder dari djabatannja, sedang dapat djoega wakil Pemerintah Hindia tidak menjetoedjoeinja. Ini dapat mendjadi alasan koerang baiknja perhoebongan antara radja dan gouverneur. Ada pentingnja diketahoel oemoem, bahwa Sultan Djokja jang sekarang ini, doeloe tidak dapat memberhentikan rijkbestuurdernja, jang sekarang telah meninggal doenia, sedang beliau tidak dapat bekerdja bersama dengan ia.

Demikianpoen ada kedjadian, bahwa seorang rijkbestuurder itoe karena soedah tinggi oemoernja, dianggap tidak dapat melakoekan pekerdjaannja, tidak diberhentikan, hal mana tentoe boekan memperbaiki kepentingan keradjaan. Demikianpoen dapat djoega terdjadi bahwa seorang Gouverneur tidak dapat bekerdja bersama dengan rijkbestuurder, sedang beliau tidak moengkin oentoek menjtari gantinja.

Oleh karena itoe oesoel dari P.P.S itoe baik sekali, oleh karena keadaan seperti jang telah terdjadi di Djokja itoe, tidak akan dioelangi lagi.

Dengan permintaan soepaja rijkbestuurder itoe ditetarkan lama bekerdja-menimboekkan kesmpaan, oentoek djika ada seorang rijkbestuurder jang dianggap koerang tjakap oentoek melakoekan djabatannja dipensioen dan mengambil gantinja.

Moedah moedahan soembangan sedikit ini oentoek memperbaiki perhoebongan di Solo dapat perhatian dari Pemerintah Hinda.

S.

Koeli contract.

Dalam boelan Agustus j.l. jg. koeli contract ke Poelau Perja, (dengan perantaraan Zuid en West Sumatera Syndicaet), jaitoe: Moenan (sama bininja) dari Toendjoengsari, Mahrip dari Soemedang, Soekarja dari Soemedang.

Benoeman Luitenant.

Legioen M. N. Saptoe j.l. djam 8 di Pamedan M. N. dilangsoengkan benoemannya R.M. Sqrato mo mendjadi 2e leutenant Legioen M.N. Sri Padoeka Z.H.K.G.P.A.A. Mangkoenggoro dengan pembesar2 Pangreh Prodjo dan militair dengan soldadoe2 legioen sama menjaksikan pengambilan soempah setia dari R.M. Soeratmo pada Sri Maharadja Wilhelmina, Sri Padoeka K. Goesti dan vaandel.

Motie P.A.I.

Tidak setoedjoe rentjana Ordonnantie Burgerlijke Stand. Konperensi „Persatoean Arab Indonesia“ pada tg. 31 Aug. 1937 di Pekalongan, antara lain-lain ada membitjarkan soal Ordonnansi pendafataran perkawinan, dihadliri oleh seloeroeh anggota Pengeroes Besar dan oetoesan2 tjabang Betawi, Tjirebon, Pekalongan, Semarang dan Soerabaja. Tjabang2 Probolinggo, Malang Modjokerto, Makassar dan groep Pare-pare, jang tidak sempat mengirinkan oetoesannja telah mengirinkan soerat pernjataan boeah pikiran dan pendapatannja.

Mendengar: Pembittjaraan pembittjaraan dan pertimbangan dalam soal tersboet, jang mengenai Agama, jang mengenai keadaan masjarakat ditentang soal perkawinan dan pertjerajan, jang mengenai kewadlban oemmat Islam terhadap soal tersboet.

Berpendapatan: Dengan menghormati pemerintah jang berpendirian tidak hendak menjtjapoeri oetoesan agama, sehingga rentjana ordonnansi pendafataran perkawinan itoe dipertimbangkan kepada oemmat Islam sebeloem diteroeskan kepada Volksraad.

Dengan menghormati dan memoedji pemerintah jang bermaksod hendak memperbaiki kedoeoekan kaom isteri dalam doenia perkawinan dan pertjerajan.

Dengan mengakoel akan perloenja soal perkawinan dan pertjerajan di Indonesia diperhatikan dengan soenggoeh, oentoek perbaikan masjarakat Indonesia dan kehormatan kaom isteri, bahwa:

- a. Rentjana ordonnansi jang dikemoekakan oleh pemerintah itoe bertentangan dengan agama Islam.
- b. Dalam agama Islam terdapat sampai tjoekeop hoekoem hoekoem dan peratoeran jang semporna terhadap soal perkawinan dan pertjerajan.
- c. Hoekoem Islam tentang itoe jang diadakan oleh Toehan jang Maha ngetahoei adalah jang terlebih oetama dan semporna bagi pergoaelan hidoep antara soemi isteri dan masjarakat, daripada segala peratoeran tjitjaan pikiran manoesia.
- d. Dalam hoekoem hoekoem Islam jang berkenaan dengan soal itoe, tidaklah sekali-kali mengandoeng perendahan kepada deradjat kaom isteri, bahkan sebaliknya sangat menghormati dan memoeljakannja.

Memoetoeskan:

- 1) Persatoean Arab Indonesia tidak dapat menerima rentjana ordonnansi jang divoorstelkan oleh permintaan itoe.
- 2) Mengharap kepada pemerintah soepaja rentjana itoe tidak diteroeskan kepada Volksraad dan tidak disahkan, sekaloepoen banja bagi tiap-tiap orang jang soeka sadja.
- 3) Mengharap kepada pemerintah jang berpendirian tidak menjtjapoeri oetoesan agama, soepaja menjerahkan kepada oemmat Islam oentoek mengatoer sendiri rentjana perkawinan dan pertjerajan berdasar atas hoekoem-hoekoem agamannja sendiri.
- 4) Mengharap kepada pemerintah, soepaja Madjelis Islam jang dikehendaki oleh oemmat Islam terdiri dari oelama-oelama jang terakoel, oentoek mengatoer sendiri rentjana dan pertjerajan, jang dapat memperbaiki keroesakan doenia perkawinan dan pertjerajan di Indonesia, mendapat pengesahannja.
- 5) Mengharap kepada oemmerintah, soepaja rentjana jang dikemoekakan nanti oleh madjelis tsb., dapat berlakoe sebagai hoekoem jang dapat pengesahan dari pemerintah.
- 6) Mengharap kepada oemmat Islam, teroetama perkoempoelan2nja, soepaja menjeboehakan oesabannja baji mengadakan madjelis Islam tersboet.

Motie ini disampaikan kepada pemerintah via Adv. Inl. Zaken, Volksraad dan pers.

Koempoelan aneb.

Di Tjilatjap. Dari Tjilatjap Correspondent kita mengchabarkan, bahwa dikesa Bantar-sari daerah Onderdistrict Kawoenganten district dan reg. Tjilatjap ada segrombolan pendoeoek jang adat dan tjaranja jang terpdandang dari mata pendoeoek jang lain ada aneb.

Gerombolan itoe ada seperti soeatoe perkoempoelan jang mereka menamakan „K.W.N.“. Adapoen K.W.N. ini ada singkatan dari perkataan apa, mereka tidak maoe menerangkan kepada orang lain jang boekan golongannja. Akan teta pi tidak diorganiseerd seperti perkoem poelan biasa, hanja barang siapa masoek kedalam golongan itoe, laloe sadja adat dan tjaranja ikoet sebagai jang lain-lain, jang oleh oemoem terpdandang aneb.

Diantara lain-lain adat dan tjara jang aneb jaitoe:

I. Tentang perkawinan-perkawinan: apabila kedoea orang laki2 dan isteri soedah soeka sama soeka, tjoekeoplah mendjadi isterinja, tak perloe memakai sjarat jang lain-lain.

II. Apakah diantara mereka itoe ada salah seorang jang agak mampoe, harta bendanja laloe dipergoekakan oleh mereka bersama-sama. Djadi artinja kaja sama-sama kaja dan miskin sama-sama miskin.

Sedang memboeat hal hal jang lain, seperti menganggoe ketenteraman oemoem poen tidak kedegaran.

Adapoen jang mendjadi ketoeanja adalah seorang Hadji.

Hal itoe poen telah mendjadi perhatianja pemerintah, sedang ketoeanja telah diperiksa oleh toean A.W. di tanjakan.

Adat jg. demikian itoe adalah tjara apa dan ikoet agama apa? Djawabnja tidak ikoet agama apa-apa, Islam, Christen dll. poen tidak hanja menoe roet tjara „Naloeri“ sadja. Hal itoe masih selaloe mendjadi pengawasan fibak pemerintah.

Keterangan lebh djoech, Naloeri itoe nama seboeah gerombolan, doeloe bernama „Santono“, jang adat tjaranja demikian, jang berpoesat di daerah Gom hono, konon jang dikemoedikkan oleh R. Hadj . . .

Boekan sadja didesa tsb. di lain-lain tempat ada banjak gerombolan jang demikian, seperti: di Kroja, Kebarongan, Karangdjati, dll. Diantarannja banjak djempolan Islam jang masoek kesitoe.

Berita Paniteran Perkoempoelan Radio.

Semarang. Menoeoet poetoesan2 dari rapat pengeroes dari Perhimpoean Radio Semarang jang terachir ini, maka kita memberi tahoeakan kepada oemoem dan para anggota kita, bahwa:

- 1e. penjaran pertjoeaan (proefuit-zendingen) akan kita moelai pada pertengahan boelan September ini.
- 2e. penjaran penjaran kita akan kita moelai dengan oepatjara pada tg. 2 Oct.
- 3e. kita akan mengadakan goederen loterij oentoek memperkoempoelkan, keoengan.
- 4e. perhimpoean kita akan masoek dalam badan federatie jang kini soedah tertjipta, jaitoe Perikatan Penjaran Radio Ketimoeran.
- 5e. kita akan minta toendjangan dari para pendengar diloeor dan di dalam kota.
- 6e. oentoek keperluan pemboekaan kita telah membentoeok badan Comite Pemboekaan.
- 7e. pembagian pekerdjaan telah diadakan seperloenja.
- 8e. saran dari Midden-Java itoe boekan dari perhimpoean kita Radio Semarang, sebagai pengajaran dari sementara anggota kita.

Moedahan dengan berkat dan daulat Toehan jang maha Koeasa tjita tjita sebagai bangsa Timoer disini dapat tertjapai dengan mempoenjal penjaran sendiri.

SPORT

Ps. H. W. ke Djokja.

Menoeoet poetoesan leden vengadering baroe baroe ini, selama congress Moehammadjah jang ke 26 tanggal 8 October 1937 di Djokjakarta, maka Ps. H.W. Soerabaja akan melakoekan pertandingan voetbal dikota tersboet.

Competitie S. V. B.

SELO versus H. C. F. N. H. stand 3-1. Hari Saptoe telah dilangsoengkan pertandingan antara Selo versus H. C. T. N. H. di Seloveld. Waktoe mengaso stand 2-1 boeat Selo. Achirnja H. C. T. N. H. haroes menjerah dengan stand 3-1.

Badminton di Solo.

Rapid - Katon. Men's single. Soetrisno - Soeogeng 15-10, 12-15, 9-15. Ridhoan - Soeradi 11-15, 16-17. Soemarno - Nasroen 18-14, 15-1. Moestahal - Soemarto 15-5, 9-15, 15-10. Wisman - Wibadi 9-15, 15-12, 8-15. Loekito - Hagnjono 15-10, 11-15, 11-15. Men's double. Soetrisno/Martono - Soeradi/Hardjo 11-21, 17-21. Moestahal/Soerip - Nasroen/Soemarto 9-21, 17-21. Marno/Wisman - Soeogeng/S. Ripto 21-9, 19-21. Dasoeki/Loekito - Hagnjono/Wibadi 21-24, 19-21.

Voetbal di Blitar.

Districtwedstrijd P. S. S. I. di Blitar antarara P. S. M. Madioen - P. S. B. I. Blitar tak dapat dilangsoengkan, karena hoedjan lebat, veld diafkeur, tetapi pertandingan diteroeskan setjara friendly game.

Hari Saptoe sore tg. 4-9-'37 telah berhadapan kesebelasan P. S. M. dengan P. S. B. I. boeat menjoekepi districtwedstrijd P. S. S. I., akan tetapi sajang seriboe sajang pertandingan daerah tersboet tak dapat dilangsoengkan, karena sebeloem djam 4 sore dengan tidak tersangka sangka mendadak toeroen hoedjan dengan haibatnja. Oentoengnja sebeloem djam setengah 5 sore soedah moelai berhenti. Meskipun begitoe toch lapangan teroes tinggal betjek, karena diredam air 2 malam.

Menoeoet timbangannja hakim pemisah toean Basoeni lapangan tersboet afkeur boeat pertandingan daerah P. S. S. I. Soedah diadakan pembittjaraan sebantar antara consul hakim pemisah dan pemoeke dari kedoea kesebelasan, laloe diambil poetoesan oentoek melandjoetkan ini pertandingan setjara persahabatan.

Sebeloem pertandingan dimoelai, lebh daboeloe toean Soetamat sebagai consul berpedato dimoeke semoea spelers jang maksoednja berterima kasih kepada semoea spelers dan tetamoe-tetamoe dan menjatakan sangat menesalnja jang ini pertandingan daerah tak dapat dilangsoengkan, disebabkan hoedjan jang mendadak sehingga mendjadikan veld diafkeur, sedang sekarang pertandingan diteroeskan dengan setjara persahabatan (friendly game).

Setelah t. Soetamat habis berpidato, kemoedian t. Basoeni menioep ploetinja tanda permainan dimoelai dan masing masing sama menjediakan pasangannja seperti tersboet dibawah ini:

P. S. M. Gito Soewarto Midjan Karjo Soedibjo Wirjo Sawal Pardi Bari Radji O Abd. gani Narwi Basir Marto Kasiban Moenief Ekram Soepomo Noerdipin Warimin Ramadji Moedjoko P. S. B. I.

Afrap dilakoekan oleh Padoeka t. Patih dengan diantar oleh Consul dan Voorzitter P. S. B. I. Madioen dengan pimpinnannja Bari melakoekan serangan dimoeke benteng Blitar, tapi serangan serangannja senantiasa kandas di kakinja middenlinie Blitar.

Koerang lebh bermain 10 menit Kasiban dapat overan bola jang bagoes dari kanan loear. Dengan tidak menoeoggoe lama speler jang dapat kans bagoes ini telah menggoekakan kans itoe dan lepas peloeroe jang keras kearah benteng moesoeh. Meskipun bagaimana djoega tjakapnja keeper P. S. M. akan tetapi dengan peloeroe jang amat keras itoe terpaka dia menjerah. Stand 1-0 boeat Blitar dengan tepakan amat rioeh.

Bola ditaroeh di tengah dan Bari moelai glindingkan bola. Kedoea pehak sama ganti berganti melakoekan serangan jang seroe, akan tetapi sampai toeroen minoem hasilnja nihil dan stand masih tetap 1-0 boeat P.S.B.I. Habis minoem sama bermain lebh

ngotot dan bola tak ada berhentinja sebantar dipehak Madioen dan sebantar dipehak Blitar.

Dalam ronde kedoea Blitar sering dapat mengontji dan sering melakoekan gropjokan dibenteng Madioen dengan hebatnja, akan tetapi dari ketjapannja keeper Madioen maka serangan dan tembakan-tembakan dapat ditangkis dengan amat bagoesnja.

Tidak djarang Marto, Moenif atau Kasiban lolos dari penjagaan moesoeh dan lepaskan tembakan jang berbahaya, akan tetapi keeper Madioen tak soeka menjerah dan peloeroe-peloeroe itoe diterimanja dengan sangat mengagoemkan.

Ketika Abd. Gani kiri loear Madioen membawa bola sendiri telah terstnoetoh oleh Noerdipin dari belakang di dalam garis jang terlarang hingga toean Basoeni terpaka tieop ploetinja dan toendjoekan tanda penalty.

Sebagai algoedjo madjoe kemoeka Sawal. Dengan plaatsal Moedjoko terpaka ambil bola dari dalam djala. Perloe diterangkan bahwa moelai dari permoeaan sampai penghabisan tak nampak main kotor. Kedoea belah pehak sama-sama bermain dengan fair. Sampai boebaran stand tak berobah tetap 1-1. Pimpinan t. Basoeni memoekaskan.

PEWARTA RADIO.

Nirom Djawa Timoer dan Djawa Tengah.

KEMIS, 9 SEPT. 1937. Soerabaja II 95 m.

- Djam: 6.30 pagi Memperdengarkan: Roepa2 lagoe Krontjong dan stamboel dari piringan hitam.
- 7.15 .. Penoeoetop.
- Soerabaja I 31 m. Soerabaja II 95 m
- 5 sore Lagoe2 Malay Comic.
- 5.20 .. Wajang Orang Sriwedari dari Solo.
- 5.40 .. Lagoe2 Arab. Diwaktoe Maghrib, mengadji dan Soeara Adzan.

Soerabaja II 95m. Semarang II 111m. Djocja II 128m. Solo II 120m.

- 6 sore Roepa2 lagoe Krontjong dan stamboel dari piringan hitam.
- 6.40 .. Lagoe2 Malay Opera dari Singapore.
- 7 .. Berita soerat kabar dan kabar dagang.
- 7.15 .. Balasan soerat-soerat dan rapport-rapport.
- 7.20 .. Lagoe2 Hawaiian.
- 7.45 .. Lagoe2 Arab.
- 8 malam Tafsir Qur'an oleh toean Abdullah Oebajd.
- 9 .. Ketjapi Orkest „Sinar Pasoendan“.
- 11 .. Gending2 Djawa Tengah dari piringan hitam.
- 11.30 .. Penoeoetop.

Nirom Djawa Barat.

Bandoeng II 103 m., Batavia II 190 m., P. L. P. 27 m.

- Djam: 5 sore Beberapa lagoe Krontjong
- 5.30 .. Beberapa lagoe Soenda.

P. M. H. 45 m., Batavia II 190 m.

- Bandoeng II 103 m.
- 6 sore Beberapa lagoe Djawa zonder njanjan.
- 6.30 .. Adzan dilandjoetkan dengan soeara mengadji Qur'an.
- 6.45 .. Intermezzo lagoe - lagoe Hawaiian.
- 7 .. Batjan berita2 jang terpenting dari soerat2 kabar. Beberapa lagoe Melajoe Seberang.
- 7.15 .. Pidato tentang Agama Islam oleh njonjah Dahniar Achmad.
- 8 malam Lagoe2 Melajoe oleh Perkoempoelan dagang.
- 9 .. Lagoe - lagoe Krontjong modern.
- 9.30 .. Concert lagoe2 Gambang Kromong oleh Gambang Vereeniging Sin Hwa Lauw.
- 11.30 .. Penoeoetop.

P. M. N. 29 m.

- 10.30 malam Krontjong dan Stamboel zonder njanjan.
- 11.30 .. Penoeoetop.

C. I. R. V. O.

Soerabaja 87,46 m.

- Djam: 12 siang Memperdengarkan: Lagoe-lagoe Tjiong-Hwa modern dari piringan hitam.
- 12.30 .. Gending2 Djawa Timoer dari piringan hitam.
- 1 .. Penoeoetop.
- 7.30 sore Tembang Matjopat oleh toean Soemadi.
- 8 malam Citer - Orkest „Wedo Laras Drijo“
- 11 .. Penoeoetop.

Advertenties.

Orang² lelaki dibikin moeda
Koeat didalam 24 djam

Kalau toean merasa toea sebelum waktu-nya dan tida bisa poela toeroet mengerdjaka dengan kesenanganja anak moeda, mekanlah lebeli Vi-laba dari Dr. Nixon, is momperbaik toean poenja taango, kekeatan bidoep dan kenafesean.
 Hasil² jang mengoemkan didalam 24 djam. Tablet Vi-laba dari Dr. Nixon adalah seotop pendaptan jang memblitke darah baroe dengan begitoe djadi memperkoest badan. Didalam setoe minggu toean merasa moeda kembali Boeat ini ada di-kasib perlinggoengan jang toean poenja oeng pembelian akan dikasib kembali kalau toean mengembalikan boengkoesan-ja jang kosong djika toean tida dapat lihat hasil-hasilnja. Terdapat diseloeroeh roemah² obal.

Importeurs :
R. BRAENDLEIN.
 Chemicalienhandel
 Batavia — Soerabaja

DIDJOEAL

Sawah² JASAN di Malang Zuid Sawah letaknja baik boeat tanam padi dan Teboe, Sedang kl. 18 Bahoe dalam Contract fabriek atoeran barga lama [tinggi] jang 10 bahoe atoeran baroe. Djoemlah ada 38 bahoe. Keterangan, dan barga penawaran di sampaikan pada.

Toean M. SOENDJOTO
 Grogol No. 19 — Soerabaja

Ilmoe ketjantikan

Adalah seboeah boekoe RECEPT bahasa Melajoe jang membik'na paras mendjadi EILOK!
 Boeat kaoem Poeteri dan Poetera bisa awet moeda. tjahja koelit badan dan moeka tinggal tetap sehat!

Lebih penting boeat kaoem Da-gang jang soeka membikin sendiri dari matjam² jang terseboet di-bawah ini:

Recept obat² jang terkoempoel dari boekoe? Pharmachie Djer-man jang ternama, dalam 1 boe-koek isinja complete seperti:
 Toilet azijn blanketsels, bobok pipi enz.

Cold Creams, bedak zalf enz. Tand-tinctuur, tandpoeders, mond-waters, waschwaters enz.

Air kramas, Pomades, Minjak Ramboet, Tjet ramboet, hilangk-an ramboet, Saboen wangi enz. Boequits, Parfums enz.

Pendek kata banjak lain recept lagi jang memoesakan kepada pembeli.

Harga 1 boekoe f 0.30 lain ongkos kirim.

Lekaslah beli, persediaan tinggal sedikit!

Menoenggoe pesanan,
TOKO MACHMOED
 Alexanderlaan 1 (Blaeran)
 Soerabaja.

SOEDAH SEDIA

Loterij Besar

Oentoek keperloean Bestuur dari Batavia's Ven-centius Vereeniging di Batavia-C., c.s.

Trekking ditetapkan 29 Sept. '37

Prijs per 1/1 Lot. . . . f 11.—
 " " 1/2 Lot. . . . f 5.75
 " " 1/4 Lot. . . . f 3.—
 " " 1/10 Lot. . . . f 1.25

Tambah porto f 0.35
 Rembours tidak dapat.

Siapa tahoe perentoengan toean datang dalam boelan ini dan dengan perantaraan kami?

Menoenggoe pesanan.

Mohd. Ali

p.a. „Soeara Oemoem” Boe-boetan, Soerabaja.

BEKAKAS MUZIEK
JANG PALING DJEMPOL



HARGA MOERAH

DAN DAPAT
 „MENITJIL”
 ENTENG

KITA ADA SEDIA BANJAK
 MATJAM² BEKAKAS
 MUZIEK, MINTALAH
 KITA POENJA

PRISOURANT BAROE
 DAN ATOERAN BAJAR
 GAMPANG DI TOKO

MUZIEKHANDEL LYRA
TOENDJOENGAN 26, SOERABAIA.

FILIAAL DI MAGELANG — DJOCJA — MADIOEN
 KEDIRI — MALANG — BLITAR — DJEMBER
 MODJOKERTO. 42o

ANTI-WOEKERVEREENIGING
Soerabaja.

DJAM BITJARA SABAN HARI REBO
 Antara djam 7 sampai 8 malam.

Dikantorja

ALGEMEENE VOLKSCREDIETBANK,
GEMBLONGAN No. 10.

MEISJES-INTERNAAT

(Perlindoengan Peladjar Pemoeda Isteri)

SEROENISTRAAT No. 37. -SOERABAIA.

Moelai sekarang soedah menerima anak-anak perempuan dar segala bangsa jang hendak bersekolah di Soerabaja
 Wang pembajaran dari f 15.— sampai f 25.—

Bisa dapat keterangan pada

Njonja Soedirman, Derzstraat 8, tel. Z 288
 „ Dr. Sjaaf, Sumatrastraat 11, „ Z 2067
 „ Mr. Soesanto, Ambenganweg 35, „ Z 3049

atau pada Directrice Internaat, Njonja Adipoetro, Seroenstraat 7 Soerabaja. 10

BATJALAH DAGBLAD



„TEMPO”

Directeur: Dr. R. SOETOMO
 Hoofdredacteur: R. WINARNO

KARBNA

Soeatoe Dagblad jang menoeroet Tempo!
 Harga abbonement seboelan tjoea f 1.—
 Tiap² hari terbit doea lembar.
 Kabar² dari loear atau dalam Negeri lengkap
 Kabar² Sport, Radio, dab. masoek semoea!
 Artikel² bertasi dan Djitoe.

Kantor Redaksi dan Administrasi:
 Paviljoen Gedong Nasional, Boeboetan 1,
 Soerabaja. Telefoon Zuid 3489

Nomor pertjontoon dikirim dengan Pertjoea!

MITSUBISHI SHOJI KAISHA, Ltd.

WILLEMSKADE, SOERABAIA.

HOOFDKANTOOR: TOKYO.

EXPORTEURS DARI: Goela, Djagoeng, Gapek, Copra, Bidji Djarak, Klentang, Katjang Tanah, Bidji Kratok, Thee, Rubber, Tima, Gum, Copal, Serat enz. enz.

IMPORTEURS DARI: Kain², Benang Tenoen, Benang Soetra, Obat², Kajoe triplex, Battery, Minjak ikan, Minjak Saboen, Gelas, Tepoeng, Ikan dalam blik, Boeah-boeah, Auto, Masin², Kawat telegraaf, Listrik dan Telefoon, Barang besi dan Metal Sepatoe karet, Koewee², Biscuit, Melk dan lain-lain barang palen.

1023

PEROBAHAN DIENSTREGELING

Menjoekopi keperloannja Publiek moelai tanggal 6 AUGUSTUS 1937 dienstregeling Djombang-Soerabaja soedah dirobah seperti dibawah:

Berangkat dari Djombang			Berangkat dari Soerabaja		
4.30	8.40	1.15	4.45	8.55	1.15
4.55	9.05	1.52	5.10	9.20	1.40
5.20	9.30	1.40	5.35	9.45	2.05
5.45	9.55	2.05	6.—	10.10	2.30
6.10	10.20	2.30	6.25	10.35	2.55
6.34	10.45	2.55	6.50	11.—	3.20
7.—	11.10	3.20	7.15	11.30	3.45
7.25	11.35	3.45	7.40	12.—	4.10
7.50	12.—	4.10	8.05	12.25	4.35
8.15	12.25	4.35	8.30	12.50	5.—

Dienstregeligen dan tarieven complete bisa dapat dengan gratis dari

N. V. Tan Luxe Omnibusdienst
 Hoofdkantoor, Werfstraat 2 Soerabaja
 Bijkantoor, Kediristraat Djombang.

Baroe terima hanja sedikit. Beberapa hari esdja tentoe habis
 Pesan ini hari djoega boekoe tjertia jang heibat ini:

FLASH GORDON

Dalam bahasa Indonesia dengan gambar² harga f 0.15
 Tambah ongkos kirim f 0.04

Kebangkitan Kaoem Poeteri

Oleh: Nj. S. (Dr.) SOEPARDJO.

Boekoe jang moengil ini berisi Riwayat² ringkas, tetapi tegas kebangkitan kaoem poeteri diseloeroeh doenia jang penting, teroetama di Japan dan Toerki, dan poela menindjau kebangkitannja kaoem poeteri di negeri kita ini. Perloe diketahoel oleh para pembatja kita, djoega oleh kaoem poeteri sendiri.

Harga tjoea f 0.25.

Boekoe - boekoe jang lain:

SINAR KARTINI, himpoenan boeah fiktran para poeteri kita Nj. Dr. Sahir, Sh. Soeparto, N. Soegiarti, Siti Danilah, D. Stregar, dan Ki Hadjar Dewantara perloe dibatja oleh segenap poeteri Indonesia. f 0.30

WATANGAN dan BOENTARAN, seboeah lakoen terbagi atas 5 bagian, menoeroet aliran semangat zaman, diwaktoe Madjapahit dibawah perintah Dewi Soehita 0.30

Bahasa Djawa

BOEDI LOEHOER, oleh R. Ajoe Soerjodiningrat, Mataram f 0.25
 SABDA TAMA, peladjaran indah bagi poetra poetra toean f 0.10
 KKISHNAMURTI, biografie dan isi peladjarannja ringkas f 0.20
 Dr. WAHIDIN, sedjarah penghidoeannja, kerikoet photo f 0.15

Pesanan haroes berikoet oeanja pada **Postaka Nasional**, Soerabaja. Rembous tidak terima. Prijsourant tidak sedia.

„BANGOEN”

HALF MAANDELIJKSCH BLAD GEWIJD AAN INDONESIE.

Commisie v. Redactie
 SOETOPO WONOBOJO.
 SOETEDJO.
 Dr. SOETOMO.

ADMINISTRATIE.
 Manahan 18
 SOLO

Abonnementsprijs:
 f 1.50 per kwartaal

Agentschap te Soerabaja:
 Ketandan 32.

Indonesische

Middelbare Schoolvereeniging

(DOELOE MULO - PARINDRA)

Didirikan pada tahoen 1932
 Leerplan menoeroet Goebnemèn
 Pengadjar-pengadjar bevoegd.

STUDIEBOEKEN GRATIS
 BAJAR SEKOLAH RENDAH

Permintaan mendjadi moerid selekas-lekasnja kepada toean

WAHJAPRADANA
 Kapasari 6-11 Soerabaja.

1006

JANG SOEDAH TERKENAL
 di
SOERABAIA: ATELIER
ESTRA

Reclame-Schilders & Lettermakerij,
 Bikin Stempel-ontwerp-
 Etiket Rokok
 Cliche,
 Letter zink modern. Talang dan Lain-lainnja,
 Boeboetanstraat 47 — Soerabaja.



BAROE DATANG!

Speda merk
"MISTER"
Compleet Model 1937
BIKINANNJA TERSOHOR No. 1
DI - JAPAN:
KOEAT, BAGOES DAN ENTENG
PAKAINJA.

SOEDAH BANJAK TERDJOEAL DI EUROPA DAN AMERIKA,
DAN SANGAT TERKENAL DISELOEROEH TANAH
INDONESIA.

DATANGLAH SAKSIKAN SENDIRI DI KITA POENJA TOKO,
ATAWA BOLEH MINTA KITA POENJA PRIJSCOURANT,
TENTOE MENJENANGKAN.

Mayam

DJOEGA SELAMANJA ADA SEDIA:
PERKAKAS SPEDA "MAYAM"

BISA DAPAT PADA SEGALA TEMPAT TOKO SPEDA DAN
KITA POENJA AGENT.

TOKO "MAYAM"
HEERENSTRAAT No. 1, SOERABAIA.

1025

1024

1937

A W A S

S V A S

HA? HA? HA?
INI DIA DATANG LAGI JANG PALING BAIK?
MESIN Vulcaniseer model 1937 dari Duitsland, model jang paling baroe
Bisa bikin betoel moelai band ketjil 26x3.25-40x8.
Bisa bikin Loopvlak moelai 26x3.25-34x7, 8.25-20
Toean poenja band loear atau jang pitjah habis viaknja kirim sama

M. TAMAN VULCANISEER INRICHTING SAMBONGAN
BONGKARAN WETAN KIOSK BENZINE
Roesmah LOTENG No. 45 SOERABAIA.

MEMBATJA DAGBLAD

"TEMPO"

Berarti hargakan Tempo,
Apa lagi bangsa toean toko,
Masoeakkanlah advertentie tentoe djodo!

POEDJANGGA BAROE

Madjalab boelanan Kebangsaan
oemoem. Membimbing semangat
baroe jang dinamis akan mem-
bentoe Keboedajaan baroe. Ke-
boedajaan pezatoeran Indonesia.

Redaksi dipimpin oleh:

Nona SOEGIARTI dan Toean'
ARMIJN PANE,
Mr. AMIR SJARIFOEDIN,
Mr. S. MOHD SJAH,
SOEMANANG
Dr. R. Ng. POERBATJARA
S. TAKDIR ALISJAHBANA.

Banjak pembantoe jang lain dari
segala bahagian Indonesia.

Harga langganan ditoeoerankan
mendjadi f 0.75 sekwartaal di-
bajar lebih dahoeloe.

Jaergang I. II. III. jang didjilid
dengan indah masih dapat dipesan
barganja f 5.50 sedjilid.

Administratie:

POEDJANGGA BAROE
G. Kesehatan VII No. 3
BATAVIA - C. 820

ADVERTENTIE



S
O
E
A
R
A

O
E
M
O
E
M



SELAMANJA
SUCCES

"ELEPHANT" SCHOENEN:



Membikin
Toean
kelihatan
lebih
CHIC.
Harga
moelai
f 2.40.
f 2.95 enz.

Adres jang
paling
moerah
boeat:

ROBINSON, D. H. JAMES en
HONGKONG schoenen. Libetlah
tjonto-tjonto di Etalages. Terima
order menoeroet Toean poenja
ontwerp.

Schoenenhandel:
PING KIE ERATO
Songojoedan 5. Blaeroan 20
Tel: 2152 Noord. Soerabaja.
Detail & Engross.
Importeurs. 984

Harga Zuigerstang Auto Dengan Metaalnja Compleet

Boeat

Auburn 1927/29	a f 1.- p. st.
Buick Master 27/29	f 1.- p. st.
Buick Standard	a f 1.- p. st.
Chrysler 1928	a f 1.- p. st.
Chrysler 1930	a f 1.50 p. st.
Citroen 1927	a f 1.- p. st.
Citroen 1930/31	a f 2.- p. st.
Dodge 4 cyl.	a f 1.- p. st.
Dodge Victory 28	a f 1.- p. st.
Dodge 6-1930	a f 1.50 p. st.
Essex 6-1929	a f 1.50 p. st.
Fiat 520	a f 1.- p. st.

TOKO "TEN CATE"

KALIASIN 35, - SOERABAIA.
1020

Pergilah

PADA WAKTOE VACANTIE KE

MALANG!

TELAH DIBOEKA

"Hotel Celebes"

DI SPOORSTRAAT MALANG.

Satoe-satoenja familie Hotel kepoenjaan bangsa Indonesier, perabot
baroe, kamar-kamar besar, dan tarif moerah.

Memoedjikan diri dengan hormat,
DIRECTEUR

1014

5j. Middelbare Opleiding voor Handel en Administratie

INSTITUUT VOOR HANDELSONDERWIJS

ONDERBOUW: lama beladjar 3 taoen, leerplan sedjadjar dengan
Gouv Mulo.

BOVENBOUW: praktische afdeling, lama beladjar 2 taoen.
Setelah tamat pada ONDERBOUW moerid diwadjibkan menempoeh
eind-examen Gouv Mulo. Pada BOVENBOUW moerid kita siapkan
djoega boeat bisa menempoeh examens dari pada HANDELSBOND,
V. V. L., serta STAATSPRAKTIJK ACTE-voor Handel en
Administratie

Abiturienten Mulo diterima pada PARALEL KLASSE selama 6 boe-
lan, lantas bisa naik ke BOVENBOUW Internaat kita sediakan
dengan ongkos menoeroet kekoetan orang toea Keterangan pada
"IVEHA" - BALIWERTI No. 3, - SOERABAIA

916

SEKOLAH EKONOMI.

Instituut voor Praktisch Landbouw- en Handels-Onderwijs
KAJOE TANAM, S. K. W.

TELAH MENERIMA KITAB-KITAB DAN MADJALLAH-
MADJALLAH JANG TERSEBOET DIBAWAH INI,
SEMOEANJA BAROE:

NEDERLANDSCH.

Prof. Dr. Phi. S. van Ronkel, Maleisch Woordenboek, 3de druk,
uitgave G. B. van Goor Zonen, Den Haag 1930.
H. Ennen, Beknopte Geschiedenis van Indonesië, (met 12 kaarten en
42 afbeeldingen); uitgave idem, Den Haag, 1930.
Ir. S. J. Rutgers en A. Huber, Indonesië I, Uitgeverij "Pegasus",
Amsterdam, 1937.
L. J. M. Koremans en L. M. van der Sluijs, Weest bereid; (Luchtgevaar
en Luchtbescherming), geïllustreerd; uitgave idem, Den Haag 1936.
J. Groot en J. Eaklaar, Boekhouding en Beheer (Enkel Boekhouden),
2de druk; met modellencahier, 344 pag. uitgave idem.
Dr. G. J. Geers en K. F. H. Wolters, Leerboek der Moderne Nederlan-
dsche Handelscorrespondentie (voor Hoogere Handelsscholen enz.), 420
pag. uitgave idem, Den Haag 1933.
Th. M. J. Donkersloot, Onze Grondstoffen, deel I en II, 4de druk,
uitgave idem, Den Haag 1932 - 1933.
F. den Eerzamen, Ons Aardrijkskunde Boekje, 2de stuk, 6de druk,
uitgave idem.
-----, Ons Tweede Aardrijkskunde Boekje, 3de stuk,
3de druk, uitgave idem.
J. E. Rietbergen, Vlakke Meetkunde, Eerste deel; uitgave idem.
-----, Vlakke Meetkunde, Tweede deel; uitgave idem.
P. J. Mols, Taal en Spelling, 2de druk, uitgave idem, Den Haag 1936.
P. J. Mols en M. Susijn, Beknopte Ned. Spraakleer, 2de dr. uitg. idem,
-----, Oefeningen bij idem, 2de dr. uitgave idem.
J. L. Amerika en A. Soeardi, Javaansche Sagen en Legendes, Zeden
en Gewoonten, (geïllustreerd); uitgave idem.
J. Vreeken en F. H. N. Bloemink, Melatknoppen, 1ste, 2de en 3de deel
uitgave idem, Gouda.
F. H. N. Bloemink en M. Mendel, Melatknoppen, 1ste boekje idem,
Gouda.

ENGELSCH.

Oscar Wilde, The Importance of Being Earnest, (S. New Readers)
No. I; uitgave G. B. van Goor Sons, Gouda.
Charles Kingsley, Hereward the Wake's Last Fight, (S. idem) No. II;
uitgave idem.
Ruyard Kipling, Prose and Poetry for Schools, (S. idem) No. III; uit-
gave idem.
C. F. Argyll Saxby, The Settler of Serpent Creek, (S. idem) No. IV;
uitgave idem.
Dr. H. Jansonius, Engelsch Handelsleesboek, 6de dr. uitgave idem.
-----, Engelse Handelsbrieven, I, 42ste druk, uitgave idem.
-----, Engelse Handelsbrieven, II, 16de dr. uitg. idem.
-----, Beknopte Handelsgrammatica, 32ste dr. uitg. idem.
-----, Ned. Engelse Vocabulaire, 2de dr. uitgave idem.
Orchidologia Zeylantica, edited by Dr. E. Soysa, Colombo.

DUITSCH.

J. W. Kulper, Inleiding tot de Duitse Handelscorrespondentie, 1ste
en 2de stukje, vierde en vijfde druk (1934 - 1937), uitgave G. B. van
Goor Zonen, Den Haag.
Prof. Dr. Josef Greger, Die Masken der Erde; Verlag R. Piper,
München, 1937.

FRANSCH.

A. Beekman, Les Grandes Époques Littéraires en France; uitgave
G. B. van Goor Zonen, 's Gravenhage.

MALEISCH.

Drs. Mohammad Hatta, Krista Ekonomi dan Kapitalisme; Penerbit
Soetan Lembak Toean & Fa., Batavia - C. 1935.
Dr. C. Hooykaas, Over Maleische Literatuur; (282 pag.) uitgave
E. J. Brill, Leiden, 1937. (Prijs f 5.-; in linnen f 6.-)
J. W. van der Valk, Handleiding voor zelfonderricht in de Maleische
taal; vierde geheel bijgewerkte en herziene druk; uitgave E. J. Brill,
Leiden, 1937. (Prijs f 2.75; in linnen f 3.75)

687

Incident pada watas Korea - Rusland.

Keizer Japan menjesal bahwa Tiongkok tidak mengerti maksoed Japan jang sebenarnja

Blokkade Japan diperloeas.

Sangkalan dari Moskow

„Tidak kirim slat perang ke Tiongkok“.

SHEKWAN DIBOMI.

Tokio, 5 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Tr.). Menoeroet kabar dari pehak Japan, pada sebatang soengal jang mendjadi watas antara Korea dan Sovjet Unie dekat soedoet oetara barat Korea ada terdjadi perselisihan jang hebat.

Seboeah kapal perang kanonneer boot Sovjet telah menahan kapal penangkap ikan Korea, dan seboeah kapal ronda Japan jang datang menolong kapal penangkap ikan itoe.

Kedoea kapal itoe dibawa oleh kapal perang Sovjet kestasion Sovjet lebih djaoeh lagi.

Blokkade Japan.

Shanghai, 5 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Reuter). Pembesar marine Japan memberitahoekan, bahwa mereka berhak menahan segala kapal dagang jang ada dilaoetan Tionghoa soepaja dapat memeriksa dan menetapkan dari mana datangnya dan apa kebangsaan kapal itoe.

Djoega pembesar marine Japan minta pada semoea kongsi kapal berbagai bagai negeri soepaja memberitakan padanja tentang gerakan masing-masing kapal dagang mereka.

Diperloeas.

— Vice admiraal Hasegawa di Shanghai menjarkan makloemat jang menyatakan, bahwa pengeroengan pantai laoet Tiongkok oleh kapal-kapal perang Japan diloeaskan dari Chingwangtao hingga di Pakhoi.

Tsingtao dan „laoetan jang terbi toeng daerah pacht loear negeri“ — barangkali dimaksoedkan Hongkong dan Macao — tidak dikeroeng.

Ditegaskan, bahwa kapal kapal perang Japan tidak akan menjoesahkan pelajaran kapal loear negeri.

Dinantikan pertempoean besar.

(Aneta Pew. Soer. Transocean) Kedoea pehak melakoekan gerakan militair jang loear sekali dilapangan pertempoean sebelah oetara Shanghai hingga oemoemoja didoeaga peperangan jang akan dilakoekan dalam sedikit waktoe ini akan mendjadi peperangan jang memberi kepoetoesan.

Menoeroet pehak-pehak jang bisa dipertjaja dalam 3 hari ini tentara Tionghoa telah mendapat beberapa kemenangan besar dalam pertempoean pertempoean ketjil didistrict Lotien — Woosung, sedang pasoeakan Japan mendapat keroesakan amat besar.

Oleh karena itoe garis pertempoean Japan telah terdesak moendoer sampai didekat Woosung dan beberapa tempat lainnja.

Beberapa kapal pengangkoean pasoeakan Japan berlaboeh didekat Woosung. Tetapi sampai sebegitoe djaoeh bala bantoean ini tidak dapat mendarat.

Paosahan direboet.

Hoofdkwartier Djepang menjarkan bulletin pada tg. 5 boelan ini memberi tahoe soedah mereboet Paosahan. Djepang telah menjerang kota itoe setelah Tiongkok menolak boeat meloeoeloeskan permintaan Djepang akan menjerang.

Soeara „Times“.

Londen, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Havas). „Kemenangan Djepang masih belom beres“, begitoe kepala hoofdartikel „Times“ jang terbit paling achir.

„Times“ menyatakan pendapatnja, bahwa Djepang, semakin lama ia berperang di Tiongkok, boekanja

Tionghok jang semakin pajah, akan tetapi malah Djepang jang sengal napsanja.

Pertama oeroesan ongkos perang, sekarang ini soedah moelai dirasakan beratnja. Tionghok ada soeatoe negeri besar dengan ratoesan millioen pendoeok. Kanan pasoeakan Tionghok hantjoer, ini boekanja berarti jang pemerintah central akan djatoeh. Dan tanda-tanda menoeandjoekan njata, bahwa peperangan ini akan makan tempo lebih pandjang daripada tadinja dipikirkan oleh Generale Staf Djepang.

Djadi kalu nanti peperangan soebah berachir, Japan sendiri masih haroes berperang dengan oeroesan oeroesan njata sendiri, jaitoe oeroesan financienja jang mesti akan korat karit.

Dan lagi kalau peperangan masih berdjalan teroes, pasar pasar di Tiongkok terang tertoeoep boeat Japan. Keadaan ini mendjadi poekoelan economie jang barangkali lebih keras daripada poekoelan militair Japan atas dirinja Tionghok.

Ternjata daja Japan boeat menegoehkan penjaroeh di Shanghai dan sekitarnja boekanja sadja soekar, tapi membahayakan djoega.

Tjonto menoeandjoekan, bahwa perampasan dari satoe daerah jang terpentil dari Tiongkok, seperti Mantjoekwo, tidak bisa memberi hasil hasil jang dipikirkan akan terdapat.

„Times“ achirkan pendapatnja dengan memberi nasehat bahwa politik bekerdja bersama-sama dengan negeri negeri asing di Tiongkok, akan ternjata lebih mengoentoengan.

Djoeroe terbang Rus.

Tokyo, 4 September (Aneta-Pew. Soer. Domei). Menoeroet warta jang diterima dari soember jang bisa dipertjaja, ternjata soedah ada 29 pesawat militair Rus jang dikemoedikan oleh djoeroe djoeroe terbang Rus djoega, jang toeroet bertempoean di medan perang Shanghai dan di sekitarnja.

Seorang luitenant djoeroe terbang Sovjet-Rus jang dapat loeka dan di rawat dalam Country Hospital, telah meninggal doenia karena loeka-loekanja.

Luitenant terseboet ternjata ada dari pasoeakan oedara Rus boeat di Timoer Djaoeh.

Lebih djaoeh ada dikabarkan, bahwa 250 pesawat terbang, 150 meriam-meriam penembak pesawat terbang dan 10 meriam kaliber besar, sedang berada dalam pengangkoean ke Tiongkok.

Maarschalk Blicher, pemimpin tentara Merah di Timoer Djaoeh, dengan pesawat terbang telah sampai di Chabarowks dari Oelan Bator.

Rakjat Djepang bersatoe pikiran.

Ternjata menoeoet soerat-soerat pernyataan oemoem jang disampaikan pada Hoogerhuis dan Lagerhuis, rakjat Djepang bersatoe dengan Keizer, jang soedah menerangkan keinginannya negeri Djepang, jaitoe soepaja Tiongkok bekerdja bersama-sama dengan Djepang, goena kepentingannya perdamaian di Timoer Djaoeh.

Menoeroet kabar pada tanggal 7 boelan ini Hoogerhuis dan Lagerhuis akan sama menyatakan persatoedjoenja terhadap poetoesan jang soedah diambil oleh rakjat Japan.

Perkakas tenoen Djepang jang roesak.

Osaaka, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Domei). Menoeroet takiran jang dilakoekan dalam kalangan eigena: „fabriek tenoen disini, fabriek fabriek tenoen Japan di Shanghai, sebagai kesoeadhabanja peperangan itoe telah keroegian besar, karena ternjata 100.000 perkakas tenoen dari 1.250.000 boeah telah diroesak orang.“

Plan lima taboen.

Tokio, 5 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Domei). Minister Perhoeboengan menimbang boeat mengadakan plan 5 taboen dalam mana perhatian publik terhadap penerbangan particulier, akan diloeaskan seberapa bisa, agar sport penerbangan akan meroepakan sport rakjat.

Rentjana wet jang berhoeboengan, soedah disediakan boeat dimadjoekan dalam Riksdag pada vergadering dalam boelan December j.a.d.

Pidato Keizer Hirohito.

Tokio, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. United Press). Keizer Hirohito pagi ini telah memboeka Riksdag, boeat conferentie loear biasa.

Dalam pedatoenja pemboekaan, Keizer Hirohito menerangkan, bahwa sangat disesalkan Tiongkok tidak mengerti maksoed-maksoed Japan jang sebenarnja, dan sebaliknya telah mengambil sikap jang menantang, jang achirnja telah membawa ke soedahan seperti sekarang ini.

Japan selaloe berchtiar boeat bekerdja goena perdamaian, begitoe Keizer Hirohito berkata.

Mikado menghatoerkan terima kasih pada serdadoe-serdadoe Japan di Tiongkok dan ia menyatakan, bahwa dimana sekarang mereka sangat diperloekan, ia pertjaja, bahwa mereka akan menjatakan kesetiaan mereka terhadap tanah air.

Dalam keadaan-keadaan seperti sekarang ini, rakjat Djepang haroes menoeandjoekan kesetiaanja dan ketjintaannya terhadap negeri, dengan bekerdja bersama-sama antara wakil wakil pemerintah dan wakil-wakil rakjat.

Keizer Hirohito berpakaian uniform militair dengan diantarkan oleh kedoea saudara, prins Takamtsu dan prins Nashimoto.

Mereka datang ke gedoeng Parlement dengan naik kereta keemasan.

Tangkwantung djatoeh.

Tientsin, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Domei). Pasoeakan-pasoeakan Japan, dengan dibantoe oleh pesawat-pesawat terbang, telah dapat mendoeoeki Tangkwantung, jang letaknja ada ditepi djalan kereta-api Tientsin Pukow.

Perhoeboengan oedara Nanking-Moskow.

Shanghai, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. United Press) Hari ini telah di boeka perhoeboengan oedara antara Nanking dan Moskow jang akan meroepakan tindakan pertama dalam keadaan kerdja bersama antara Rusland dan Tiongkok dalam penerbangan militair.

Pengangkat bitjara pembesar Marine Japan menyatakan, bahwa boleh djadi sekali, Tiongkok dengan djalan ini akan dapat benzine boeat pesawat-pesawat terbangnja.

Bom bom jang kesasar.

Shanghai, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Reuter). Ketika selama pesawat-pesawat terbang tadi pagi melakoekan serangan, tidak koerang dari 10 bom telah djatoeh pada soeatoe tempat, 300 meter jaoehnja dari hoofdkwartier Mariniers Japan sendiri.

Seperti soedah dikabarkan gedong ig. didoeoeki oleh pasoeakan pasoeakan Royal Ulsters, kena petjahan petjahan bom.

Berhoeboeng dengan ini seorang officer Djepang, telah datang boeat menghatoerkan maaf.

Djoega belakangan schout-bijnacht Sugiyama dengan officiel menghatoerkan maaf pada Sir Charles Little, dan ditanyakan djoega apakah ada terdapat keroesakan serta apa ada serdadoe-serdadoe Inggeris jang loeka.

6 orang knecht kandang koeda serta 30 orang Tionghoa dari fihek publik, telah dapat loeka loeka karena kedjatoehan peloeoer senapan-senapan masin, ig. tadinja ditembakkan kedjoeoesan pesawat pesawat Djepang, tapi djatoehnja kebetolan di bagian ramal dalam concessie international dan concessie Perantjis.

Disangkal.

Moskow, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. U.P.) Dari fihek officiel dimakloemkan, bahwa tidak betoel kalau Tikto bilang, bahwa Sovjet Rusland telah kirim pesawat pesawat terbang dan meriam meriam ke Tiongkok.

Kalau pesawat djatoeh.

Shanghai, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Havas). Kemaren malam berupa pesawat Djepang sesoedhabnja bombardier Noorderstation, teroes bombardier Pootung.

Salah satoe dari pesawat terbang itoe kena tembak djatoeh kebetolan dibelakangnja garisan garisan Tionghoa di Chapei, dengan terbakat. Keadaan ini menjebakkan berupa gedoeng didekat Noorderstation dimakan api.

Belakangan ditambah bahwa bom-bom jang diangkoet pesawat jang djatoeh itoe sesampijnja disana teroes meledak dengan berbareng.

Ditembak mati.

Tokio, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Domei). Wakil s.k. Yomiuri Shimbun di Shanghai dapat mewartakan bahwa dari fihek Tionghoa sendiri, bahwa isterinja vice-minister oeroesan loear Tiongkok, Chen Chieh, kemaren siang telah mendjalankan hoekoeman tembak mati.

Sebabnja tidak lain, karena madame Chen Chieh ada seorang perempoean Djepang.

Wang Ching Wei ditangkap?

Wakil itoe meneroeskan beritanya, di Nanking dan di Shanghai hampir saban hari, didjalankan hoekoeman tembak mati oleh orang-orang jang di njatakan sebagai chianat negeri dan mereka jang menjatakan setoedjoe pada sikap Japan.

Paling achir wakil Yomiuri Shimbun itoe menoeolis, bahwa di Shanghai sedjak berapa hari ada tersiar kabar, jang mengatakan bahwa Voorzitter Centrale Politieken Raad Wang Ching Wei, telah ditangkap dan ditahan dalam pendjara.

Keadaan Sir Hughe.

Shanghai, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Havas.) Dr. Guntlett, jalah dokter jang merawat dirinja Sir Hughe, ambassadeur Inggeris jang loeka itoe, hari ini makloemkan dengan pasti, bahwa tidak berapa lama lagi, Sir Hughe akan semboeh sama sekali dari penjakitnja.

Loeka-loekanja soedah moelai ter-toetoeop.

Perhoeboengan antara pasoeakan Djepang.

Shanghai, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Domei). Pasoeakan-pasoeakan Djepang jang mendarat di moeloetnja soengal Yangtse di Lottien-chen dan di Yuehpu chen serta mendoeoeki benteng benteng singa, kabarnya hari ini dapat berhoeboengan dengan benteng-benteng Woosung dan Woosung-chen.

Fihek Tionghoa terhadap gerakan pasoeakan-pasoeakan Djepang ini melakoekan gerakan moendoer dengan taktis dan memperkoatkan kedoeoekanja dengan bala bantoean dari Tiongkok Oetara, jang terdiri dari pasoeakan pasoeakan jang dipanggil poelang dari sana.

Kedoeoekan penting.

Tokio, 4 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Tr.). Hoofdkwartier pasoeakan Djepang di Tiongkok-Oetara memberi tahoeakan, bahwa pasoeakan Djepang telah bisa mendoeoeki kota Huaiian, jang letaknja di Selatan Barat Kalgan.

Dengan didoeoekinja tempat ini, pasoeakan Tionghoa jang melakoekan gerakan gerakan moendoer di sepanjang djalan kereta api Kalgan Peiping terantjam.

Shekwan diserang.

Hongkong, 5 Sept. Marine Inggeris mengabarkan bahwa pemboeroe torpedo Japan „Hayato“ telah bom bardeer Shekwan, hanja beberapa kilo meter djaoehnja dari Hongkong.

Japan menoeoerkan bala bantoean baroe.

Shanghai, 5 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Reuter). Kapal pemboeroe torpedo Japan telah menoeoerkan pada tanggal 5 boelan ini tentara baroe dan meriam meriam besar di district Timoer dari settlement asing.

Terpisah hanja 200 meter.

— Tentara Tiongkok dan Japan sama menggali lobang lobang perindoeangan di poelau penandjoeng Woosung, di mana di beberapa tempat mereka berhadap hadapan, hanja terpisah 200 meter djaoehnja.

— Fihek Tiongkok mengabarkan telah menggalkan doea pertjoebaan Djepang boeat mendaratkan tentara di Pootung dimana kedoeoekan Tiongkok tidak berobah barang sedikit, meskipun ada njata bombardement hebat dan serangan dari oedara.

Garisan perang Tiongkok dan Japan di Shanghai tidak berobah sama sekali.

Kapal Tionghoa dibeslag.

Hongkong, 5 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Reuter). Dari fihek jang bisa di pertjaja didengar, bahwa 2 kapal perang kruiser pabean Tionghoa semalam telah dibeslag oleh destroyer Japan didekat Green Point, dekat laoet Hongkong.

Nasibnja doea pembesar lain bangsa [boekan Tionghoa] di kapal kapal pabean Tionghoa itoe beloem ketaboekan.

— Belakangan dikabarkan, bahwa kruiser kruiser pabean Tionghoa jang dibeslag oleh kapal perang Japan itoe bernama „Shungkuan“ dan „Kwanwei“.

Kabarnya, doea pembesar lain bangsa itoe [boekan Tionghoa] telah sampai dengan perahoe perahoe sampian di pantai laoet.

Kabarnya, satoe antara doea kruiser pabean Tionghoa itoe telah tenggelam.

Boenga Rampai.

IMPIAN JANG SEBENARNJA.

Seorang perempoean tani jang miskin didesa Zakali dipoeolau Cypern soedah beberapa minggu bermijie keadaan jang sama dan kemoedian ia menoeoerkan impiannya itoe kepada soeminja. Perempoean itoe tiap malam mendapat perintah jang adjaib, soepaja ia soeroehan menggali disoetoe tempat dan ditempat itoe katanja akan terdapat gerdja. Baik soeminja maepoen kepala desa itoe tiada jang soeka mempertjaja akan impian orang perempoean tadi, sehingga pada soeatoe hari datang seorang ahli ilmoe boemi datang mengembara dan mendengar terjitera impian orang perempoean itoe. Ia menjeroeh beberapa orang menggali tempat jang ditoeandjoekan oleh orang perempoean tadi dan sesoedah 2 hari melakoekan pekerdjaan, benar djoega mereka itoe menemoekan seboeah gerdja serta 2 boeah artja jang indah jang didirikan orang pada kira-kira abad kelima.

ORANG DENGAN DOEA OTAK

Dikota Sydney di Australia ada seorang lelaki jang dapat mengerdjakan doea pekerdjaan jang berlainan dalam waktoe jang sama. Dengan kedoea belah tangganja ia dapat menoeolis doea soerat jang berlainan isinja atau sedang tangganja jang satoe menggambar, maka tangan lainnja menghitoeoeng oeng.

Soedah sedjak ketjilnja ia dengan moedah menoeolis dengan mempergoeknakan tangganja kiri sebagai tangganja jang kanan. Walapoen orang toeanja melarang kebiasaannya itoe dengan mengikat tangganja kiri pada poenggoengnja, tetapi dapat poela ia mempergoeknakan tangganja kiri itoe dengan moedah djoega, sehingga ia sekarang dinamakan „orang dengan doea pasang otak“. Orang-orang pandai bangsa Inggeris jang menjelidiki orang itoe menamakan ia „medisch wonder“ keheranan ketabiban jang barangkali dapat djoega melakoekan beberapa matjam pekerdjaan lain poela.

Pasoeakan laoet Japan.

— Kapal api Inggeris „Taishan“ dari Hongkong ke Canton dapat lihat berbagai-bagai kapal perang destroyer Japan didekat moeara Tjoekiang (Soengai Moetiara). Kapal „Taishan“ minta pemerintah-perintah beranting radio dari eigena-eigenaarnya di Hongkong, kemoedian diperintah masoek disoengal itoe.

Orang-orang jang memperhatikan hal ini sekarang berpikir, bahwa pasoeakan kapal perang destroyer Japan jang lengkap telah berkoempoeil dilaoet itoe dan pengeroengan pantai Tiongkok moelai hari ini telah diloeaskan dengan rapi sampai di Tiongkok Selatan.

Palestina.

Soal pembagian.

— „Aneta-Pew. Soer. Transocean“ mengawatkan dari Jeruzalem, menoeoet telegram dari Amman, Emir Abdullah dari Transjordan bermaksoed akan mengirim oetoesan 8 orang ke Geneve, soepaja bersama-sama oetoesan oetoesan dari Irak dan Syria bisa membantoe sikapnja bangsa Arab di Palestina.

Commissie Tinggi Inggeris oetoeok Palestina, Sir Arthur Wauchope, dengan mesin terbang telah berangkat ke Port Said; dari sana ia akan melandjoekan perdjalanannya ke Inggeris dimana ia akan vacante.

Menoeroet kabar angin Sir Arthur Wauchope tidak akan kembali poela ke Palestina, tetapi kabar ini sampai sebegitoe djaoeh tidak ada disangkal, djoega tidak ditetapkan oleh kalangan jang berkoesa.

Hoekoeman.

— „Reuter“ mewartakan dari Jeruzalem, 28 orang jahoedi, antaranja ada sedjoehal orang kaem Socialist, telah dihoekoem pendjara setahoen dan 6 boelan.

Poetoesan-poetoesan ini telah didjatoekan menoeoet „Prevention of Crimes Ordinance“.

Bom.

Dalam poesat Jeruzalem kemarin pagi telah dilempar satoe bom pada satoe autobus Arab, hingga seorang perempoean bangsa Arab mati dan seorang lain loeka, sedang satoe pegawai politie Inggeris, jang toeroet dalam autobus itoe dapat loeka enteng.

Pegawai politie telah menembak penjerang itoe jang dipandang ada seorang jahoedi, tapi ia bisa lari.

(Perkoesan landjoetnja dipaginas seboelah)

